

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
ΤΕΥΧΟΣ 31ΜΑΪΟΣ
ΙΟΥΝΙΟΣ
1999

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ



ΙΔΡΥΤΗΣ: ΠΑΝ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ • ΕΚΔΟΤΗΣ Δ/ΝΤΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ • ΕΔΡΑ: ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ • ΓΡΑΦΕΙΑ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 2 ΟΜΟΝΟΙΑ ΑΘΗΝΑ • ΤΗΛ/ΦΑΧ 5244758

ΥΠΕΡΚΑΛΥΨΗ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΤΗΣ ΑΝΕΝ

Υπόσχεση του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου κ.κ. Ειρηναίου: "Το πλοίο θα ονομασθεί Μυρτιδιώτισσα"

Μια τιτάνεια προσπάθεια από πλευράς ολίγων δυστυχώς Κυθηρίων πρωτεργατών στέφθηκε με επιτυχία. Η υλοποίηση πλέον της μεγάλης επιθυμίας του κάθε Τσιριγώτη για σταθερή θαλάσσια συγκοινωνία του νησιού μας φαίνεται να βρίσκεται προ των πυλών. Το γεγονός της υπερκάλυψης του ορίου του 1,5 δις από τη δημόσια εγγραφή μας χαροποιεί όλους, αλλά και

μας προσδίδει υπευθυνότητα και ιδιαίτερα τους εμπλεκόμενους συμπατριώτες μας, για αργά και σταθερά βήματα για την πλήρη υλοποίηση του στόχου. Αν και δεν έλειψαν οι αντίθετες φωνές, οι Κυθηριοί συμμετείχαν μαζικά στην προσπάθεια. Περίπου 700 μόνιμοι κάτοικοι του νησιού αγόρασαν μετοχές από τα δύο υποκατα-

στήματα της Εθνικής Τράπεζας, της Χώρας και του Ποταμού, το δε ποσόν που συγκεντρώθηκε ανέρχεται (μόνο απ' αυτά τα υποκαταστήματα) περίπου στα 130.000.000 δρχ. Παρατηρήθηκε συμμετοχή μικρών επενδυτών (με μικρά ποσά) γεγονός όμως που είναι αρκετά ελπιδοφόρο.

Η εφημερίδα μας είναι γνωστό ότι στήριξε αυτήν την προσπάθεια από την πρώτη κιόλας

Παρά τις αντίθετες -ολίγες- φωνές, οι Κυθηριοί συμμετείχαν ενεργά στην προσπάθεια ανάπτυξης του τόπου μας.

στιγμή γιατί την είδε σαν μια σοβαρή και υλοποιήσιμη προοπτική. Η συμμετοχή της ΑΝΕΚ είναι ένας ανεκτίμητος παράγων εγγύησης και πάνω απ' όλα προσφοράς σημαντικής τεχνογνωσίας πάνω στα δύσκολα θέματα των θαλάσσιων μεταφορών. Η παρουσία των θεσμικών φορέων (Δήμων και Νομαρχιών) είναι κι αυτή μια σημαντική προσφορά, που σημαίνει πολλά, αν

οι Δήμαρχοι και οι Νομάρχες που συμμετέχουν αναλάβουν ενεργό δράση για ακόμα μεγαλύτερη ανάπτυξη των περιοχών τους, αφού βέβαια πιστέψουν ειλικρινά στην προοπτική.

Θα ήταν

παράλειψη σημαντική αν αυτή την καθοριστική στιγμή για το νησί μας στη στροφή του αιώνα, δεν αποδίδαμε επαίνους στους επώνυμους Κυθηρίους, που σκέφθηκαν, πρωτοπόρησαν και αγωνίσθηκαν για την υλοποίηση αυτού του στόχου: Στον πρώην Έπαρχο Μανώλη Κασσιμάτη, στον νυν Έπαρχο Περικλή Τζάννε, στους αδελφούς Λευθέρη, στον Γιάννη Ξηνταράκο, στον Αντώνη Κονόμο και σε όλους τους άλλους, που άλλος λιγότερο, άλλος περισσότερο, συνέβαλαν στην προσπάθεια αυτή.

Η προσωπικότητα των ανθρών αυτών (που πολλοί απ' αυτούς συμμετέχουν και στο προσωρινό Δ.Σ. της ΑΝΕΝ) η εντιμότητά τους, η ειδικότερη γνώση τους και η δε-

δομένη αγάπη τους για τον τόπο μας είναι ασφαλή εγγύα για την αποπεράτωση του έργου τους. Τους ευχόμαστε με το ίδιο κουράγιο να συνεχίσουν, μέχρις ότου επαληθευτούν στο ακέ-

ραιο οι

Οφείλονται έπαινοι και συγχαρητήρια στους Κυθηρίους πρωτεργάτες αυτής της μεγάλης προσπάθειας.

προσδοκίες μας.

Επίσης το

γεγονός του ονόματος του υπό δρομολόγηση πλοίου "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ" δεν μπορεί παρά να ενθουσιάζει τον κάθε Τσιριγώτη. Πέραν από την καθαρή συναισθηματική αξία αυτής της ονομασίας, είναι μια ιδιαίτερη τιμή για μας τους Κυθηρίους, γιατί έτσι μας δίνεται η ευκαιρία να καθιερώσουμε και να επιβάλουμε τα Κυθηρικά σύμβολα και έτσι να διαφημίσουμε όχι μόνο την ύπαρξή μας, αλλά και την ενεργή παρουσία μας σε μεγάλης εμβέλειας επιχειρηματικές προσεγγίσεις στο ναυτιλιακό χώρο.

Θα ήταν σοβαρή παράλειψή μας αν δεν τονίζαμε ότι στην προσπάθεια αυτή ουσιαστικός συμπαραστάτης και αρωγός στάθηκε ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. Κύριλλος, ο οποίος πρωτοστάτησε με συγκεκριμένο έργο, θετικές προτάσεις και αξιόλογη παρουσία, γεγονός πρωτόγνωρο για τα μέχρι σήμερα Εκκλησιαστικά δεδομένα του νησιού μας. Τον ευχαριστούμε για την συμβολή του αυτή και ευχόμεθα ο Θεός να του χαρίσει υγεία και δύναμη για να συμβάλει τόσο θετικά και τόσο αθόρυβα και σε άλλες αναπτυξιακές πρωτοβουλίες στον τόπο μας.

Η σημερινή επιτυχία όμως δεν πρέπει να μας ενθουσιάζει παράλογα και να μας ωθεί σε απερίσκεπτες πράξεις. Πιστεύουμε ότι από 'δω και πέρα, χρειάζεται ακόμα μεγαλύτερος αγώνας και ακόμη μεγαλύτερη προσπάθεια και το κυριότερο σωφροσύνη, επιμέλεια και πολύ μετρημένες κινήσεις. Η ευθύνη όλων μας είναι να στηρίξουμε ακόμη περισσότερο αυτή την προσπάθεια, καθήκον δε των εμπλεκόμενων είναι ν' αποδείξουν τώρα τις ικανότητές τους, την ευελιξία τους, τις γνώσεις και την εμπειρία τους. Ο λαός τους έδωσε την ευκαιρία, τώρα σ' αυτούς απομένει ν' αποδείξουν ότι είναι πράγματι αντάξιοι των προσδοκιών μας.

Η ΑΝΕΝ έγινε πραγματικότητα

..... Γράφει ο Γιώργος Λευθέρης

Στις 18 Ιουνίου 1999, στα κεντρικά γραφεία της ΑΝΕΚ, στα Χανιά της Κρήτης, και παρουσία του Μητροπολίτη Κισάμου κυρίου Ειρηναίου-Γαλανάκη και του προεδρεύοντος της ΑΝΕΚ κυρίου Μαριακάκη, συνεκροτήθη νόμιμα σε σώμα το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Ναυτιλιακής Εταιρείας Νότου. Στη συνέχεια, και πάντα σύμφωνα με τους κανονισμούς της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς, έγιναν τρεις ψηφοφορίες. Στην πρώτη εξέλεγε Πρόεδρος της νεοσύστατης Εταιρείας ο Μητροπολίτης Ειρηναίος, στη δεύτερη πρώτος Αντιπρόεδρος ο Νομάρχης Μεσσηνίας Δημήτριος Δράκος και στην τρίτη δεύτερος Αντιπρόεδρος ο Αντώνιος Σχετάκης, πρώην Δήμαρχος Κισάμου. Μετά ακολούθησε η ψηφοφορία για την ανάδειξη διευθύνοντος συμβούλου όπου εξελέγη ο κύριος Κ. Μαραθάκης, μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της ΑΝΕΚ και αναπληρωτής ο τ. Έπαρχος Κυθέρων Μανώλης Κασσιμάτης. Οι αποφάσεις ελήφθησαν ομόφωνα. Τα υπόλοιπα μέλη του

Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας είναι τα ακόλουθα: Χρήστος Χρ. Μαλαπάνης, Γεώργιος Π. Λευθέρης, Παναγιώτης Ν. Χατζηπέρος, Ιωσήφ Εμμ. Μανουσogiαννάκης, Ιωάννης Μ. Κλωνιζάκης, Θεοφάνης Κ. Κωνσταντόπουλος, Σταύρος Αλιγιζάκης, Γεώργιος Β. Λαγιανάκος, Κωνσταντίνος Κ. Μεσαρχάκης, Ιωάννης Γ. Ξηνταράκος και ως αναπληρωτής σύμβουλος Βασίλειος Π. Λευθέρης.

Είναι καιρός να συνειδητοποιήσουν οι Κυθηριοί πως, στη σημερινή εποχή του άγριου ανταγωνισμού, δε θα μπορέσουν να αναπτυχθούν μόνοι τους κοινωνικακά, χωρίς τη βοήθεια των ισχυρών γειτόνων τους και την υποστήριξη μιας αναγνωρισμένης και φερέγγυας Ακτοπλοϊκής Εταιρείας, όπως την ΑΝΕΚ. Όσοι πιστεύουν το αντίθετο, και υπάρχουν μερικοί, ας αναλογισθούν το πόσο λίγοι άνθρωποι κατοικούν μόνιμα πάνω στο νησί των Κυθέρων και τη δυσκολία που έχουν αυτοί οι λίγοι να συμμετέχουν οικονομικά στην ανάπτυξη του τόπου.

Μια διαπίστωση που έκανα πρό-

σφατα ταξιδεύοντας στην Κρήτη, είναι ότι όσοι επιβάτες διακινούνται κάθε μέρα, σε ένα μόνο δρομολόγιο από ένα μόνο από τα μεγάλα πλοία, αντιστοιχούν περίπου με τα δύο τρίτα των μόνιμων κατοίκων των Κυθέρων. Όσο αφορά δε τα ΙΧ αυτοκίνητα και τα φορτηγά, δεν μπορεί εδώ να γίνει ούτε κατά προσέγγιση σύγκριση. Καταλαβαίνετε λοιπόν ότι το μέγεθος αυτής της πληθυσμιακής διαφοράς μεταξύ Κρήτης και Κυθέρων, αλλά και της τεράστιας διαφοράς του όγκου αγαθών που μετακινούνται, είναι αντιστρόφως ανάλογα με τις απαιτήσεις μας. Εάν προσθέσουμε δε και τη νοοτροπία που έχουν μερικοί Τσιριγώτες άλλοι να πληρώνουν για μας, τότε τα πράγματα γίνονται ακόμη πιο δύσκολα. Ας μη χάσουμε λοιπόν την τελευταία αυτή ευκαιρία που μας δίνεται τώρα να κάνουμε το πρώτο βήμα, (χρειάζεται να γίνουν και άλλα), για να λύσουμε μόνιμα το κοινωνικονομικό μας πρόβλημα.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Θερμά συγχαρητήρια στην αγαπητή μας Αννέτα-Αντιγόνη Κασιμάτη, που αποφοίτησε φέτος από το MANCHESTER METROPOLITAN UNIVERSITY της Αγγλίας, από τον κλάδο Ευρωπαϊκών Σπουδών. Κόρη του πρώην Επάρχου Μανώλη Κασιμάτη και της Καίτης Κασιμάτη, έβαλε υψηλούς στόχους για επιστημονική γνώση. Ήδη το Σεπτέμβριο αρχίζει μεταπτυχιακές σπουδές σε άλλο πανεπιστήμιο της Αγγλίας, στο ίδιο γνωστικό αντικείμενο.

Θερμά συγχαρητήρια και σ' ανώτερα.

Κώστας καλλιέργος



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Για το Μουσικό Αρχείο της Ακαδημίας Αθηνών, ηχογραφήθηκαν την 1-2-1956 τσιριγώτικα τραγούδια, παίζοντας βιολί ο γνωστός στους παλαιότερους αείμνηστος Κώστας Μαλάνος ή Λεοντσίνης από τη Χώρα.

Ήδη ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος πραγματοποίησε μαζική ηχογράφηση και διαθέτει στα γραφεία του ορισμένο αριθμό κασετών και CD.

Όσοι συμπατριώτες μας επιθυμούν να προμηθευτούν και ν' ακούσουν την αυθεντική εκτέλεση των τραγουδιών αυτών, πρέπει να απευθυνθούν στο γραφείο μας ή να μας τηλεφωνήσουν. Τηλ. 3839480 και 3820293.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών

Ο Πρόεδρος
Γ. Καρύδης

Ο Γεν. Γραμματέας
Β. Χάρος

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Την αγαπητή μου ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΒΑΜΒΑΚΟΥΣΗ, κόρη του Αρτέμη Βαμβακούση και της Ρεγγίνας Μεγαλοκονόμου, που γεννήθηκε στην Αθήνα στις 21/1/1978 και ήταν μαθήτρια της κ. Αλίκης Βατικιώτη και έλαβε από το ωδείο Αθηνών δόπλωμα πιάνου (σολίστ) με βαθμό παμψηφεί άριστα και σχετικό χρηματικό βραβείο, θερμώς συγχαίρω.



Επ' ευκαιρία, θα πρέπει να σημειωθεί ότι η Αικατερίνη Α. Βαμβακούση είναι και τελειόφοιτος της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, γνωρίζει δε άπταιστα Αγγλικά, Γαλλικά και Γερμανικά.

Εύγε Κατερίνα.

Αικατερίνη Χάλαρη

Συντροφιά Κυθρηίων κυριών

Η συντροφιά μας ευχαριστεί θερμά όλους τους φίλους και τις φίλες της που με την ζεστή παρουσία τους και την Αγάπη τους, τίμησαν την εκδήλωσή μας στο ούζο μας στις 2-6-99.

Επίσης ευχαριστεί τον Μουσικό κ. Γιάννη Σαββιδάκη που με την υπέροχη μουσική του έδωσε κέφι στην Συντροφιά μας.

Η συντροφιά μας θέλει να ευχαριστήσει κι αυτή τη χρονιά όλους όσους υποστήριξαν το έργο της με την παρουσία τους και την προσφορά τους, υπενθυμίζοντας ότι ο κύριος στόχος της είναι πάντα το Γηροκομείο Κυθρήων.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ

11-8-99 ημέρα Τετάρτη στις 7 το απόγευμα συνάντηση στο Γηροκομείο Κυθρήων για την καθιερωμένη Παράκληση.

4-10-99 πρώτη Δευτέρα παράκληση

στην Παναγ. Γρηγορούσα ώρα 10.

6-10-99 πρώτη Τετάρτη στις 6 το απόγευμα συνάντηση στο Τριφ. Ιδρυμα, Θεμιστοκλέους 5.

1,2,3 -12-99 το παζάρι μας.

Έναρξη παζαριού Τετάρτη 1-12-99 ώρα 6 μ.μ. - 9 μ.μ.

Πέμπτη 2-12-99 ώρα 10 π.μ. - 9 μ.μ.

Παρασκευή 3-12-99 ώρα 10 π.μ. - 9 μ.μ.

6-12-99 Δευτέρα: Παράκληση στην Παναγ. Γρηγορούσα ώρα 10.

Παράκληση προς όλους τους Κυθρήιους και φίλους του Τσιρίγου να μας βοηθήσουν και στο φετινό παζάρι με τις προσφορές τους και την συμμετοχή τους.

Καλούμε όλες τις φίλες μας Κυθήριες και Φιλοκυθήριες για να μεγαλώσουμε την Συντροφιά μας.

Με γνώμονα πάντα την Αγάπη ελάτε να συνεργαστούμε με κέφι και νέες ιδέες για την επίτευξη των στόχων μας.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Θερμά συγχαρητήρια στην αγαπημένη μας Βάσω Μάτσου, που αριστεύοντας πήρε το πτυχίο της από το Παν/μιο του Σίδνεϊ, στη Δημοσιογραφία και τα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης. Ως γνωστόν, η κ. Μάτσου είναι ανταποκρίτρια της εφημερίδας μας στην Αυστραλία, γεγονός που μας κάνει να νιώθουμε διπλά ευτυχείς, πέραν του ότι είναι και πολύ αγαπημένη μας ανιψιά.

Της ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία και καλές ανταποκρίσεις στην εφημερίδα μας.

Στον "άρρωστο" ψαρά πατέρα της, στη μητέρα της, τ' αδελφία της, τον παππού της και τη γιαγιά της, Γιάννη και Ελένη Καλλιγέρου, τους ευχόμαστε να την χαίρονται και να την δουν όπως επιθυμούν.

Μπράβο Βασούλα

Κώστας Καλλιέργος



Κ Ο Ι Ν Ω Ν Ι Κ Α

Ιωάννης Ανδρ. Μαρσέλλος



Εντελώς ξαφνικά και από ραγδαία εξελισσόμενη νόσο, πέθανε στις 25/2/99 στην Αυστραλία ο Ιωάννης Μαρσέλλος ή Πηγιάντης, από την Καρβουνάδα. Πριν λίγους μήνες, όταν τον αποχαιρετούσαμε, δίναμε ραντεβού για το Μάιο, που θα ξαναρχόταν από την Αυστραλία για να συνεχίσουμε την καλή παρέα, και να ξαναζήσουμε την ανεπανάληπτη καλωσύνη του και συντροφικότητά του. Άνθρωπος με-

τρημένος, ειλικρινής, τίμιος και καλωσυνάτος είχε κατακτήσει με την καλή του καρδιά φίλους και συγγενείς με αποτέλεσμα ο άδικος χαμός του να τους βυθίσει όλους σε βαρύ πένθος. Ειδικότερα στην αδελφή του, Σταυρούλα Σκορδίλη, το κενό του Γιάννη θα μείνει δυσαναπλήρωτο για όλη της τη ζωή. Αλλά και στους λοιπούς συγγενείς και όσους γνώριζαν απλά τον Γιάννη Πηγιάντη, την καλή του καρδιά, το πηγαίο του χιούμορ και την αδιαφιλονίκητη αξιοπρέπεια αυτού του ανθρώπου, θα τους μείνει πραγματικά αξέχαστος.

Στην αδελφή του Σταυρούλα, στη νύφη του Μάρθα και στις ανιψιές του Ειρήνη και Ελένη Μαρσέλλου, εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Κώστα Καλλιέργος.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Στον συνοικισμό Σταθιάνικα της Κοινότητας Καρβουνάδων Κυθρήων δύο σπίτια και τέσσερα στρέμματα καλλιεργημένα χωράφια εντός σχεδίου, κατάλληλα για ανέγερση χειμερινού Ξενοδοχείου, παραδοσιακό σπίτι με βόλτο σε καλή κατάσταση με φούρνο, τζάκι, πιθάρια, βαρέλια και παλαιά οικιακά σκεύη, με αποθήκες σταβλους, καρποφόρα δένδρα, ροδακινιές 120μ2.

Δεύτερο σπίτι επιπλωμένο με τηλέφωνο, ΔΕΗ, Νερό, Δεξαμενή, αυλή με λουλούδια ροδακινιές, συκιά 60μ2 και ερειπωμένο σπίτι με βόλτα 30μ2.

Οικόπεδο στον Αυλαίμονα Κυθρήων 380μ2 500 μέτρα από τη θάλασσα τιμή 8.000.000 δρχ.

Πληροφορίες:
τηλ. 7753249

Γεώργιος Ι. Κασσιμάτης

Ο Πανεπιστημιακός μας Δάσκαλος
Ο ένθερμος Τσιριγώτης
Ο Επιστήμονας - Ο Άνθρωπος

Του Κώστα Καλλίγερου

Πρώτα, λοιπόν ο άνθρωπος! Μην το ξεχάσετε ποτέ!

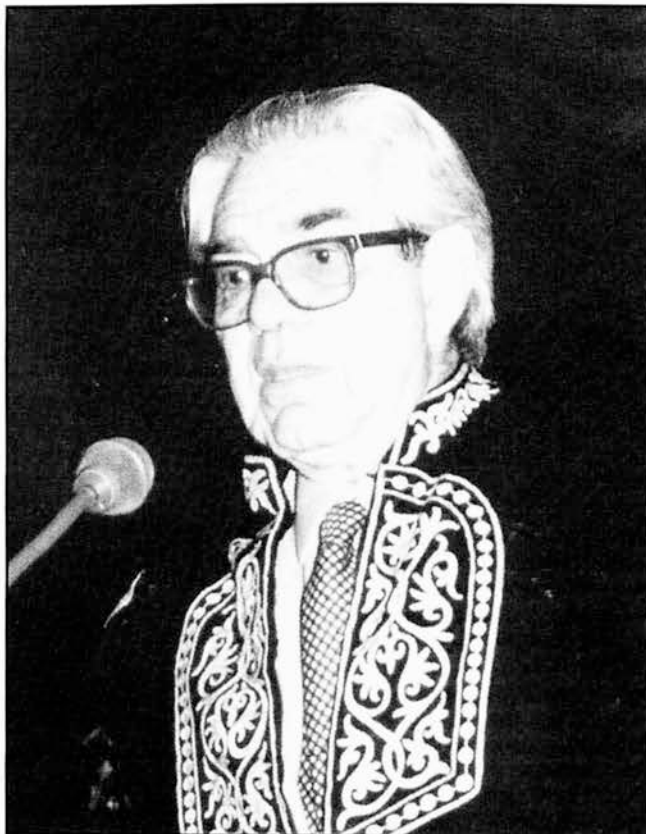
Μ' αυτά τα λόγια έκλεισε το τελευταίο του μάθημα προς τους φοιτητές του στο αμφιθέατρο του Πανεπιστημίου Αθηνών, ο συμπατριώτης μας Καθηγητής της Νομικής Σχολής του Παν/μίου Αθηνών, στην έδρα του Συνταγματικού Δικαίου κ. Γιώργος Κασσιμάτης και κατασυγκινημένος εγκατέλειψε οριστικά τους αγαπημένους του φοιτητές, που για τριάντα περίπου χρόνια μοιράστηκε μαζί τους τις αγωνίες τους, τις ελπίδες τους, τα όνειρά τους και τις ανησυχίες τους.

Τον άνθρωπο αυτό είχα την τύχη και εγώ όπως και πολλά άλλα Τσιριγώτσια να τον έχουμε καθηγητή μας και έτσι μπορούμε ίσως πιο εύγλωττα να σκιαγραφήσουμε, το ευρύτατο επιστημονικό του πεδίο, την διαρκή και απλόχερη προσφορά του στην επιστήμη και την ανθρωπινή αντιμετώπιση του φοιτητή. Δεν χαρίστηκε ποτέ και σε κανέναν. Η εντιμότητά του, το ήθος του και η πλούσια επιστημονική του κατάρτιση τον καταξίωσαν πάντοτε σ' έναν δίκαιο κριτή των γνώσεών μας, φεύγοντας πάντοτε από το μάθημά του ή τις εξετάσεις του με την ακριβοδίκαιη ανταμοιβή της μελέτης μας. Για το σύνολο της φοιτητικής κοινότητας δεν ήταν ο καθηγητής μπαμπούλας. Ήταν ο συνεργάτης μας, ο αρωγός μας, ο πνευματικός μας ταγός. Έτσι θα θυμόμαστε πάντα εμείς οι φοιτητές του τον αγαπημένο μας Δάσκαλο...

Ο καθηγητής Γιώργος Κασσιμάτης, γεννήθηκε στις 9-8-1932 στο Κάτω Λειβάδι, όπου και έζησε τα παιδικά και εφηβικά του χρόνια, μέχρι το 18ο έτος της ηλικίας του, οπότε έφυγε για σπουδές στην Αθήνα. Δεν είχε αδελφία. Γονείς του ήταν οι αγρότες Ιωάννης Γ. Κασσιμάτης από το Δρυμώνα και Ελένη (το γένος Γ. Κασσιμάτη) από το Κάτω Λειβάδι.

Ήταν μαθητής του Δημοτικού Σχολείου Κάτω Λειβαδίου από το 1938 μέχρι το 1943, με δασκάλα τη Βούλα Χλαμπέα. Το 1943, από την πέμπτη τάξη του Δημοτικού Σχολείου έδωσε εξετάσεις - όπως γινόταν τότε - για τη δεύτερη τάξη του οκτατάξιου Γυμνασίου. Από το Γυμνάσιο Κυθήρων πήρε το απολυτήριο το 1950. Καθηγητές είχε τους: Νικόλαο Γεωργούλη (Γυμνασιάρχη), Θεμιστοκλή Πετρόχειλο, Ποτίτσα Πετροχείλου - Μασσέλου, Γεώργιο Μασσέλο, Θεόδωρο Στάθη, Ανδρέα Πατσέα, Φρόδο Χανιώτου, Ι. Σπηλιόπουλο, Θ. Γορδοβανά, Ι. Γερικάκη κ.ά. Στο Γυμνάσιο, κυρίως στις τρεις τελευταίες τάξεις, αναδείχθηκε σε άριστο μαθητή και σε έναν από τους καλύτερους του Γυμνασίου Κυθήρων για πολλά χρόνια.

Από το Δημοτικό Σχολείο θυμάται - μεταξύ πολλών άλλων - και το εξής: όταν οι γονείς του



ήσαν στα χωράφια για ελιές ή ζευγάρι, του έδιναν ένα καλαθάκι με φαγητό και έτρωγε το μεσημέρι στο σχολείο μόνος. Τις καλύτερες αναμνήσεις της ζωής του έχει από το Γυμνάσιο, όπου και σφυρηλατήθηκαν δεσμοί με τόσα πρόσωπα. Τους παλιούς συμμαθητές του και πολλούς άλλους μαθητές από μεγαλύτερες και μικρότερες τάξεις της εποχής εκείνης θεωρεί πάντοτε ότι ανήκουν στον πιο αγαπημένο του κύκλο προσώπων. Γι' αυτό και η συγκίνησή του ήταν μεγάλη, όταν πριν από χρόνια πήγε στην Αυστραλία και συνάντησε εκεί συμμαθητές και συμμαθήτριές του από το Γυμνάσιο. Έντονος είναι και οι αναμνήσεις του από την καθημερινή πεζοπορία από το σπίτι στο Γυμνάσιο κάθε πρωί και επιστροφή κάθε μεσημέρι, την αγωνία να "προλάβουνε το κουδούνι", αλλά και τις τρέλες στο δρόμο, το λαθραίο μπάνιο στο Καψάλι, το καβάλι των φορτηγών αυτοκινήτων στο δρόμο και πολλά άλλα... (Όπως είναι γνωστό, όλοι οι μαθητές και οι μαθήτριες από τις Καρβουνάδες και τις Αλεξανδράδες και μέσα, πήγαιναν με τα πόδια στο Γυμνάσιο).

Ο καθηγητής Γιώργος Κασσιμάτης, ως παιδί και έφηβος, έζησε τη σκληρή ζωή του μικρού και φτωχού αγρότη σε όλη της την έκταση. Την αγροτική ζωή έζησε, κυρίως ως έφηβος στα χρόνια της κατοχής και τα πρώτα μετακατοχικά χρόνια, όσο ήταν στις πέντε μικρότερες τάξεις του Γυμνασίου. Συμμετείχε, βοηθώντας τον πατέρα του, σε όλες τις αγροτικές δουλειές: όργωνε με γαϊδάρους, έσκαβε στο όργωμα, μαζευε ελιές, θέριζε χόρτα και στάχνα με το δρεπάνι, αλώνιζε με τα ζώα στο αλώνι, έσκαβε αμπέλι

(τρούλους), έσκαβε και πότιζε περιβόλι, έβασκε τα ζώα του σπιτιού στο βουνό, έκοβε ξύλα για μαγειρέμα και φούρνο και διάφορα άλλα. Πρέπει ακόμη να σημειωθεί ότι ο Γ. Κασσιμάτης έβγαλε ολόκληρο το Γυμνάσιο χωρίς ηλεκτρικό ρεύμα. Διάβαζε, όπως όλοι, με το λύχνο και τη μικρή λάμπα πετρελαίου. Αυτές όλες τις εμπειρίες θεωρεί μέχρι σήμερα από τις πιο συγκλονιστικές της ζωής του. Θεωρεί δε τον εαυτό του τυχερό ότι έχει αυτές τις ρίζες.

Την εποχή εκείνη, για τους νέους του νησιού μας υπήρχαν τρεις δρόμοι: ή να μείνει στο Τσίριγο ως μικροαγρότης, ή να πάει στην Αυστραλία ή να σπουδάσει. Οι σπουδές χρειάζονταν χρήματα και οι γονείς του Κασσιμάτη δεν είχαν. Παρ' όλα αυτά πήραν την απόφαση να πουλήσουν όσα χωράφια χρειαζόταν για να τον σπουδάσουν. Στην επιλογή του κλάδου άφησαν απόλυτα ελεύθερο το παιδί τους. Ως μαθητής ήταν μεν άριστος σε όλα τα μαθήματα, με προβάδισμα όμως στα φυσικο-μαθηματικά. Ωστόσο οι εσωτερικές του προτιμήσεις έκλιναν προς τις επιστήμες που είναι κοντύτερα στον άνθρωπο και στην κοινωνία. Τότε δεν υπήρχαν πολλές δυνατότητες επιλογής. Γι' αυτό μέσα του σκεπτόταν τη φιλοσοφική σχολή. Τελικά επέλεξε τη Νομική, γιατί ήταν η μόνη που δεν είχε υποχρεωτικές παρουσίες και έτσι μπορούσε κανείς να εργάζεται και να σπουδάσει. Ήταν από τότε βέβαιος ότι οι γονείς του δε θα κατάφερναν να χρηματοδοτήσουν ολόκληρες τις σπουδές του.

Αμέσως μετά το Γυμνάσιο, τον Ιούλιο του 1950, έφυγε για την Αθήνα και έδωσε εισαγωγικές

εξετάσεις στη Νομική Σχολή, όπου πέτυχε μεταξύ των πρώτων (τέταρτη θέση βαθμολογίας σε 1500 περίπου υποψηφίους και 300 εισαχθέντες). Τα προβλήματα άρχισαν αμέσως μετά. Το πρόβλημα πληρωμής των διδάκτρων και εξετάστρων (τότε δεν ήταν δωρεάν η παιδεία) και το πρόβλημα επιβίωσης ήταν οξύτατο. Οι γονείς του Κασσιμάτη δεν έβρισκαν εύκολα να πουλήσουν χωράφια. Δανείζονταν συνεχώς. Η ανεργία ήταν μεγάλη και η εξεύρεση δουλειάς πολύ δύσκολη. Ο αγαπητός του φίλος Γρηγόρης Κασσιμάτης, που ήταν τότε ιδιαίτερος του εξαδέλφου του υπουργού Γρηγόρη Κασσιμάτη, του βρήκε δουλειά στο Ταμείο Ξενοδοχο-υπαλλήλων. Όταν τον απόλυσαν από εκεί δούλεψε κατά καιρούς σε διάφορες άλλες δουλειές.

Ακόμη οξύτερα ήταν τα πράγματα μετά τη λήψη του πτυχίου (το 1956). Δεν υπήρχαν οικονομικές δυνατότητες ούτε για συνέχιση σπουδών, ούτε για ξεκίνημα άσκησης του δικηγορικού επαγγέλματος. Δεν υπήρχε, επίσης, καμιά προοπτική να βρει κανείς άλλη δουλειά. Τα έτη 1957-1959 υπηρέτησε τη στρατιωτική του θητεία ως έφεδρος αξιωματικός. Μετά την απόλυσή του από το στρατό, ένα ποσό τριακοσίων δολαρίων, που του έστειλε μια μακρινή του θεία από την Αμερική ως δώρο για να κάμει ένα ταξίδι αναψυχής, αποτέλεσε τη βάση

για το νέο αγώνα των μεταπτυχιακών σπουδών. Αφήνοντας κατά μέρος το ταξίδι αναψυχής, έφυγε με το ποσό αυτό, αφού πήρε την άδεια του δικηγόρου, για το Μόναχο, όπου άρχισε, με αγώνα και μεγάλες στερήσεις, μεταπτυχιακές σπουδές. Στη συνέχεια πήγε στη Βέρνη της Ελβετίας, όπου συνέχισε τις σπουδές, εργαζόμενος συγχρόνως ως έκτακτος υπάλληλος στην ελληνική πρεσβεία. Τις μεταπτυχιακές σπουδές ολοκλήρωσε στο Μόναχο, από όπου έλαβε και το διδακτορικό δίπλωμα το 1966. Η διδακτορική του διατριβή είχε θέμα την κυβερνητική λειτουργία-αντικείμενο που δεν είχε αντιμετωπισθεί μέχρι τότε στη Γερμανία, γι' αυτό και εξακολουθεί να παραπέμπεται εκεί μέχρι σήμερα. Την ειδικευση αυτή στη λειτουργία της κυβέρνησης αξιοποίησε αργότερα ως νομικός σύμβουλος πρωθυπουργού. Εν τω μεταξύ, το 1963, νυμφεύθηκε την Κούλα Νικολαΐδου, η οποία του συμπαράσταθηκε με ιδιαίτερη αφοσίωση όχι μόνο στην ολοκλήρωση των μεταπτυχιακών σπουδών, αλλά και στην όλη του σταδιοδρομία μέχρι σήμερα.

Το 1966 άνοιξε δικηγορικό γραφείο στην Αθήνα (Ακαδημίας 61). Στα πρώτα βήματα της δικηγορίας του προσέφευγε συχνά στην πείρα και στις γνώσεις για

συνέχεια στη σελίδα 4

τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ

ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

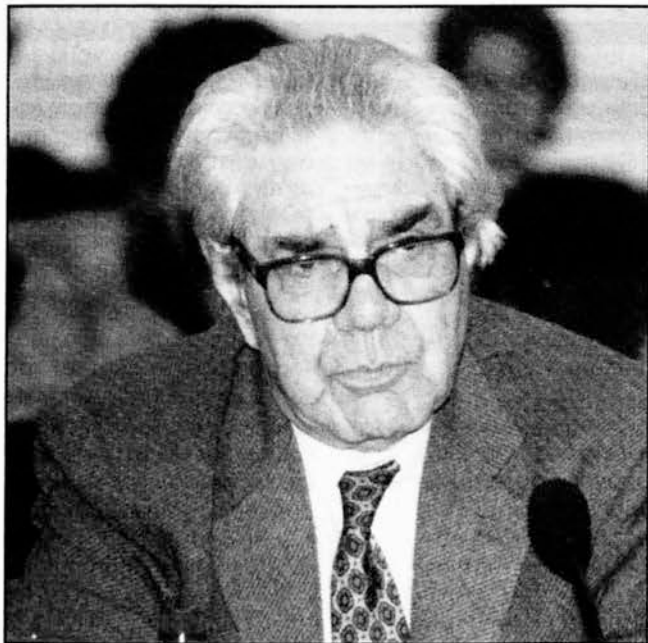
Είδη υγιεινής, μπανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης
Κόττο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπόιλερ

Ειδικές τιμές
σε ΣΤΟΚ εμπορεύματα

(0735)33367 & 4185375

Γεώργιος Ι. Κασσιμάτης

— συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα —



τη δικηγορική πράξη του Γρηγόρη Κασσιμάτη, που είχε απέναντί στη Χαριλάου Τρικούπη γραφείο, ο οποίος πάντα πρόθυμα και σωστά τον συμβούλευε. Έχοντας πάντοτε την κλίση για επιστημονική έρευνα εγκατέλειψε τη δικηγορία και μετέβαινε στα επιστημονικά κέντρα της Ευρώπης, κυρίως στη Γερμανία, στη Γαλλία και στην Ελβετία, για μελέτη και συλλογή συγγραφικού υλικού. Το 1973, κλήθηκε να υποβάλλει υποψηφιότητα στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών, για να μη διορίσει η χούντα δικό της, όπως απειλούσε και είχε κάμει σε άλλες Σχολές. Βάζοντας υποψηφιότητα σε θέση που προκηρύχθηκε, εκλέχθηκε ομόφωνα καθηγητής του Συνταγματικού Δικαίου, με διατριβή που είχε αντικείμενο τη συνταγματική προστασία της ιδιοκτησίας. Το 1978 εκλέχθηκε έκτακτος και το 1982 τακτικός καθηγητής του Συνταγματικού Δικαίου σε μια από τις πιο ιστορικές έδρες του Πανεπιστημίου Αθηνών, την έδρα που είχε παίξει σημαντικούς ρόλους στην εξέλιξη του πολιτεύματος και που είχαν λαμπρήνουν οι μεγαλύτεροι συνταγματολόγοι της Ελλάδας, όπως ο Ν.Ι. και ο Ν.Ν. Σαρίπολος, ο Αλέξανδρος Σβώλος κ.ά. Ήταν φυσικό, επομένως, να την εποφθαλμιούν γόννοι ισχυρών οικογενειών και να καταπολεμήσουν-χωρίς τελικώς επιτυχία- με κάθε ύπουλο και αθέμιτο μέσο την κατάληψή της από ένα άσημο αγροτόπαιδο.

Το δικηγορικό γραφείο, παρά τη συνεχή ανάπτυξη του με ελληνικές και ξένες υποθέσεις, άφησε ο Γ.Κ. το 1976 στους συνεργάτες του, για να επιδοθεί απερίσπαστος στα πανεπιστημιακά του καθήκοντα. Από τότε δίνει μόνο γνωμοδοτήσεις και παρίσταται ως δικηγόρος μόνο στα ανώτατα δικαστήρια, σε συνεργασία πάντοτε με δικηγορικό γραφείο.

Από τη δράση του σε πλήθος επιστημονικών οργανώσεων και τη συμμετοχή του σε πολλές δεκάδες διεθνών και εθνικών συνεδρίων, ιδιαίτερα αναφέρονται τα εξής: Το 1981 συμμετείχε στη μι-

κή τότε ομάδα από δώδεκα συνταγματολόγους από τις χώρες της Δύσης, τις χώρες του υπαρκτού σοσιαλισμού και από τον τρίτο κόσμο που ίδρυσε τη Διεθνή Ένωση Συνταγματικού Δικαίου, που για πρώτη φορά έφερε σε κοινό τραπέζι ειδικούς και από τους τρεις κοινωνικό-πολιτικά και ιδεολογικά διαφορετικούς κόσμους για την προαγωγή της δημοκρατίας και των δικαιωμάτων του ανθρώπου σε παγκόσμιο επίπεδο. Σήμερα έχει τη θέση του αντιπροέδρου της Διεθνούς Ένωσης, στην οποία συμμετέχουν εκπρόσωποι πάνω από εκατό χώρες του κόσμου και των πέντε ηπείρων. Υπήρξε, επίσης, ιδρυτικό μέλος και πρόεδρος της Ένωσης Ελλήνων Συνταγματολόγων, ενώ σήμερα ανήκει στην ιδρυτική ομάδα της υπό ίδρυση Ένωσης Συνταγματολόγων των Κρατών - Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τέλος, με πρωτοβουλία και ενεργειές του, ιδρύθηκε το Ινστιτούτο Ελληνικής Συνταγματικής Ιστορίας και Συνταγματικού Δικαίου (που μετονομάστηκε φέτος σε Ινστιτούτο Συνταγματικών Ερευνών), του οποίου, από την ίδρυσή του μέχρι σήμερα είναι Διευθυντής. Διευθύνει, επίσης, ένα πρωτοποριακό ερευνητικό πρόγραμμα του Κοινωνικού Πλαισίου Στήριξης για την εφαρμογή των νέων μέσων τεχνολογίας (H/Y, CD, VIDEO, INTERNET κ.ά) στη διδασκαλία των νομικών μαθημάτων. (Σημειωτέον, ότι παρέχει όλες αυτές τις υπηρεσίες του δωρεάν). Πριν λίγες μέρες έγινε η παρουσίαση σε ειδική τελετή στο ξενοδοχείο "Μ. Βρετανία" ένα έργο διαρκείας του Γ. Κασσιμάτη με συνεργάτη τον κ. Κ. Μαυριά, η ερμηνεία του Συντάγματος, σε κινητά φύλλα, που θα υπερβεί τις 7.000 σελίδες. Το έργο είναι μοναδικό στην ιστορία της νομικής επιστήμης στην Ελλάδα και χαρακτηρίστηκε ορόσημο για τη συνταγματική θεωρία και πράξη.

Πυκνή, έντονη και αδιάκοπη είναι η κοινωνική και κοινωνικο-πολιτική δράση του Γ.Κ. Ουδέποτε πίστεψε ότι ο επιστήμονας πρέπει να κλείνεται μόνο στην έρευνα.

Πάντοτε θεώρησε τον επιστήμονα και πανεπιστημιακό δάσκαλο παράγοντα κοινωνικής ανάπτυξης. Ολόκληρη δε η δράση αυτή ήταν χωρίς οικονομικά ανταλλάγματα και εις βάρος των προσωπικών του οικονομικών συμφερόντων. Το 1966, αμέσως μετά την επιστροφή του από τη Γερμανία, έγινε ενεργό μέλος του Ομίλου Παπαναστασίου, μαζί με τον Κώστα Σημίτη, το Βασίλη Φίλια, το Γεράσιμο Νοταρά κ.ά. Ο Όμιλος αυτός είχε σκοπό τον εκδημοκρατισμό της χώρας, την καταπολέμηση του αστυνομικού κράτους, του βασιλικού και στρατιωτικού αυταρχισμού και των ξένων επεμβάσεων, καθώς και τη μελέτη των κοινωνικό-οικονομικών προβλημάτων της Ελλάδας. Ο Όμιλος Παπαναστασίου αποτέλεσε τον πυρήνα ίδρυσης της μεγαλύτερης αντιστασιακής οργάνωσης κατά της χούντας, της "Δημοκρατικής Άμυνας".

Μετά την κατάρρευση της χούντας, ο Γ.Κ. έλαβε μέρος σε πάρα πολλές οργανώσεις και δραστηριότητες για την εδραίωση της δημοκρατίας και των δικαιωμάτων του ανθρώπου. Ήταν σπάνιο να βρει κανείς στην Αθήνα εκδήλωση ή οργάνωση για τους σκοπούς αυτούς χωρίς τη συμμετοχή του Γ.Κ. Ιδιαίτερα αναφέρονται:

(α) η συμβολή του, ως μέλους της ομώνυμης Επιτροπής, στον αγώνα για τον επαναπατρισμό των πολιτικών προσφύγων από τις χώρες του υπαρκτού σοσιαλισμού, με πολλά ταξίδια στις χώρες αυτές και τις κοινότητες των προσφύγων,

(β) η συμβολή του στον εκδημοκρατισμό των ενόπλων δυνάμεων και των σωμάτων ασφαλείας στις σχολές των οποίων δίδαξε εθελοντικά, μετά από πρόσκληση της τότε κυβέρνησης, επί εκατοντάδες ώρες τις συνταγματικές ελευθερίες και το δημοκρατικό πολίτευμα,

(γ) η διαρκής συμμετοχή του σε οργανώσεις υπέρ της ειρήνης και των δικαιωμάτων του ανθρώπου και πολλά άλλα. Μεγάλες ήταν οι προσπάθειές του, επίσης, για την οργάνωση και ανάπτυξη του Ιονίου Πανεπιστημίου, του οποίου υπήρξε πρόεδρος από την ίδρυσή του, το 1985 μέχρι το 1990.

Ειδικότερα:

1) Ανέδειξε τους θεσμούς του Νομικού Συμβούλου Πρωθυπουργού και του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης. Ο πρώτος ουδέποτε υπήρξε ισχυρότερος από την εποχή Κασσιμάτη και ο δεύτερος για πρώτη φορά αναδείχθηκε σε πανελλήνιο επίπεδο και απέκτησε ευρωπαϊκούς δεσμούς (την ανάδειξη του δεύτερου αναγνώρισαν ρητώς σε επιστολή τους προς τον Γ.Κ. ο Πρωθυπουργός Κ. Σημίτης και ο Υπουργός Τύπου Δ. Ρέπας).

2) Η καθοριστική συμβολή του στην αναθεώρηση του Συντάγματος το 1986 και η συμβολή του επί δεκαετίες στη σύνταξη θεσμικών νόμων, συμμετέχοντας σε πλήθος νομοπαρασκευαστικών επιτροπών επί κυβερνήσεως και



των δύο κομμάτων.

3) Η παρουσία του σε όλα τα κυθηραϊκά προβλήματα. Κατά την 20ετή προεδρία του Τριφυλλείου Ιδρύματος δεκαπλασιάστηκε η παρουσία του Ιδρύματος. Στις προσωπικές επιτυχίες του ανήκουν: η απόκτηση του κληροδοτήματος Σκλάβου και η απόκτηση της επί δεκαετίες νεκρής περιουσίας του Τριφυλλείου Κυθήρων. Επίσης, στο Γ.Κ. οφείλεται και η θεσμοποίηση της Εγχώριας Περιουσίας.

4) Στο αποχαιρετηστήριο μάθημα μίλησαν: ο πρύτανης του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Κ. Δημόπουλος, ο κοσμήτωρ της Σχολής Νομικών, Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών κ. Σπ. Τρωιάνος, ο Πρόεδρος του Νομικού Τμήματος κ. Νικ. Κλαμαρής και ο Διευθυντής του Τομέα Δημοσίου Δικαίου συνταγματολόγος κ. Κ. Μαυριάς. Ιδιαίτερα τόνισαν:

(α) τη συμβολή του στην επιστήμη και ειδικότερα στην ανάπτυξη του Συνταγματικού Δικαίου από τη δικτατορία και εδώ, τη δημιουργία πολλών μαθητών του που διαπρέπουν στον κλάδο, καθώς και το διεθνές κύρος του,

(β) τη συμβολή του ως πανεπιστημιακού δασκάλου, υπογραμμίζοντας κυρίως, ότι πάντοτε είχε στην πρώτη θέση αυτό το λει-

τούργημα, χάριν του οποίου εγκατέλειψε ή απέκρουσε υψηλότερες θέσεις,

(γ) την αγάπη του προς τους φοιτητές και την αντίστοιχη αγάπη των φοιτητών προς αυτόν,

(δ) το ακαδημαϊκό ήθος και την ανθρώπινη διάσταση της δράσης του και

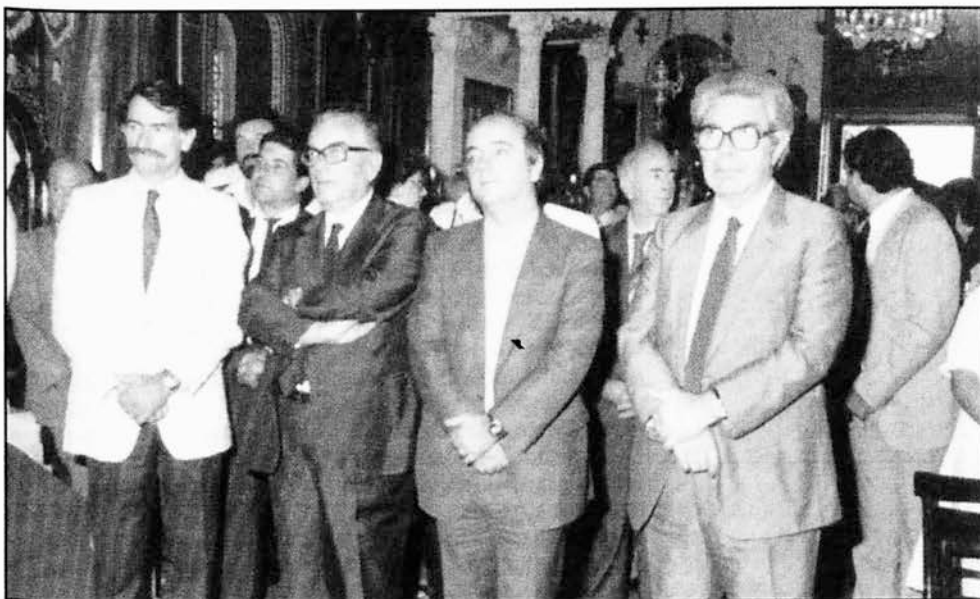
(ε) τη συμβολή του, κυρίως ως Προέδρου του Τμήματος, στην ανάπτυξη της Νομικής Σχολής.

5) Οι συνάδελφοι του Τομέα δημοσίου δικαίου αποφάσισαν να εκδόσουν διεθνή τιμητικό τόμο (σε δύο, τουλάχιστον, επιμέρους τόμους) μελετών προς τιμήν του και να οργανώσουν ημερίδα για το επιστημονικό έργο του Γ.Κ. και την επίδρασή του στην εξέλιξη του κλάδου.

Με τα παρακάτω λόγια τον αποχαιρέτησε ο καθηγητής κ. Κ. Μαυριάς:

Συγκεντρωθήκαμε σήμερα, οι μαθητές, οι συνεργάτες, οι συνάδελφοι - πολλοί από τους οποίους υπήρξαν και μαθητές του- και οι φίλοι - κι αυτό αποτελεί, θα έλεγα, τη συνισταμένη αυτού του ακροατηρίου, για να ακούσουμε το αποχαιρετηστήριο μάθημα του Καθηγητή Γιώργου Κασσιμάτη.

Η σύμπτωση το έφερε να διευ-



Στην Παναγία τη Μυρτιδιώτισσα, το 1983. Εικονίζονται ο Γιώργος Κασιμάτης, ο Βασίλης Παπαδόπουλος, ο Γρηγόρης Κασιμάτης και ο Αντώνης Τρίτσης. Μια φανταστική συγκυρία των τεσσάρων ανθρώπων, που αγάπησαν παθολογικά το νησί μας. Των πολιτικών εκείνων ανδρών, που τη σφραγίδα τους φέρουν όλα τα μεγάλα έργα του νησιού μας στον 20ο αιώνα.

Στην αριστερή σελίδα στιγμιότυπα από διάφορες εκδηλώσεις της ζωής του Γ. Κασιμάτη.

θύνω τον Τομέα Δημοσίου Δικαίου και έτσι να έχω το εξαιρετικό προνόμιο να αναφερθώ, όχι στο επιστημονικό έργο του, κάτι που θα απαιτούσε πολύ χρόνο και για το οποίο, άλλωστε, πέρα από τον αναγγελθέντα τιμητικό τόμο, θα πραγματοποιηθεί ημερίδα, κατά την οποία θα έχουμε όλοι την ευκαιρία να υπομνήσουμε και αναλύσουμε την κεφαλαιώδη συμβολή του στο σύγχρονο συνταγματικό δίκαιο, αλλά να αναφερθώ, έστω τόσο σύντομα και τόσο ελλειπτικά, στον δημόσιο άνδρα, τον πανεπιστημιακό δάσκαλο, τον συνάδελφο, τον άνθρωπο, Γιώργο Κασιμάτη.

Στο διάστημα των τελευταίων δεκαετιών, ο Γιώργος Κασιμάτης είχε επιβλητική παρουσία στην εμπέδωση των δημοκρατικών θεσμών, ως συγγραφέας πληθώρας μελετών και άρθρων, τόσο σε επιστημονικά περιοδικά όσο και στον ημερήσιο τύπο, ενώ πλήθος νομοθετημάτων που πραγματικά αναμόρφωσαν τον δημόσιο βίο φέρουν τη σφραγίδα της συνεισφοράς του, συχνά ως προέδρου νομοπαρασκευαστικών επιτροπών, αλλά και υπό την ιδιότητά του ως νομικού συμβούλου του Ανδρέα Παπανδρέου, σε μια κρίσιμη μεταβατική περίοδο για τη χώρα. Μια σφραγίδα που έφερε πάντα το έμβλημα του εκσυγχρονισμού των θεσμών, ως εύλογη συνέπεια της ικανότητάς του να συλλαμβάνει τα μηνύματα των καιρών και να τα μεταφράζει σε διατάξεις νόμου.

Στο Πανεπιστήμιο άσκησε τα καθήκοντα του Διευθυντή του Τομέα Δημοσίου Δικαίου, του Προέδρου του Τμήματος Νομικής, του Διευθυντή του Ανώτερου Φροντιστηρίου Συνταγματικού Δικαίου, που αποτέλεσε φυτώριο λαμπρών νέων επιστημόνων, του Προέδρου της Διοικούσας Επιτροπής του Ιονίου Πανεπιστημίου στην ανάπτυξη του οποίου συνέβαλε καθοριστικά, του Διευθυντή του Ινστιτούτου Συνταγματικών Ερευνών το οποίο εξακολουθεί να διευθύνει, κατορθώνοντας, με πενιχρότητα οικονομικά μέσα να παρουσιάσει εντυπωσιακό ερευνητικό και εκδοτικό έργο στην ιστορία των συ-

νταγματικών θεσμών της χώρας μας, του Υπευθύνου πρωτοποριακού προγράμματος για την αναμόρφωση της διδασκαλίας του Συνταγματικού Δικαίου.

Συνδιευθυντής, με τον Αριστόβουλο Μάνεση και τον Δημήτρη Τσάτσο, της Επιθεώρησης Νομικής Θεωρίας και Πράξης Το Συνταγμα, Συνδιευθυντής, με τον ομιλούντα, τρίγλωσσης επιστημονικής σειράς, επί δύο θητείες Πρόεδρος της Ένωσης Ελλήνων Συνταγματολόγων, Αντιπρόεδρος της Διεθνούς Ένωσης Συνταγμα-

τικού Δικαίου, για να αναφέρω μερικές μόνο από τις θέσεις και αξιώματα που τίμησε με την προσφορά του, αφιέρωσε και αφιερώνει τον χρόνο του στην προκοπή της Νομικής Σχολής και της ανώτατης παιδείας γενικότερα, την προαγωγή της επιστήμης του Συνταγματικού δικαίου, την ανάδειξη εκείνων που θα κρατήσουν ψηλά την έρευνα και τη διδασκαλία του.

Εμπνευστής και εμψυχωτής, εξ άλλου, της έκδοσης εκτεταμένης ερμηνείας του Συντάγματος, της

οποίας ο πρώτος τόμος κυκλοφορεί αυτές τις μέρες και της οποίας για χρόνια η δυνατότητα πραγμάτωσης αποτελούσε σχεδόν για όλους αντικείμενο αμφισβήτησης, κατάφερε να εμψυχήσει αισιοδοξία σε όσους συνεργάτες της-και ήταν οι περισσότεροι-βίωσαν, την τελευταία πενταετία, στιγμές αποθάρρυνσης. Με την ίδια ακριβώς ακάματη διάθεση χάρη στην οποία φέρνει σε πέρας ό,τι αναλαμβάνει.

Κατά την πολύχρονη γνωριμία μας, το έργο του Γιώργου Κασιμάτη ως επιστήμονα και δημόσιου άνδρα παρακολούθησα ιδίως από την ακριτική Θράκη, ιδίως μέσω των επιστημονικών του κειμένων, είχα δε την ευκαιρία να συναντώ τον ίδιο, συνήθως σε επιστημονικές και κοινωνικές εκδηλώσεις.

Χρειάστηκε να συνυπάρξουμε, τα δύο τελευταία χρόνια, στη Νομική Σχολή της Αθήνας στην οποία πρώτος με προσκάλεσε, και να μοιρασθούμε τον ίδιο χώρο γραφείου, για να έχω τη χαρά και την ωφέλεια ενός διαρκούς και ζωντανού διαλόγου μαζί του.

Στο ίδιο διάστημα μπόρεσα να σχηματίσω αντίληψη, ελπίζω επαρκή, για τον ρόλο του Γιώργου Κασιμάτη στον Τομέα, στη Σχολή, στον ευρύτερο πανεπιστημιακό χώρο, όπως και για τη θέση που κατέχει στη συνείδηση αλλά και την καρδιά των συναδέλφων του.

Στην παρουσία του στα συλλογικά όργανα προσβλέπουμε όλοι όχι μόνο γιατί η προσωπικότητά του και η παιδεία του συντελούν στον κατευνασμό των παθών και την εξεύρεση λύσεων, αλλά κυρίως γιατί οι απόψεις του απηχούν το πνεύμα εκείνο σωφροσύ-

νης και δικαιοσύνης που τους επιτρέπει να επιβάλλονται ως οι λυσιτελέστερες. Δεν είναι δε τυχαίο το ότι, κατά τη συζήτηση για την ημερομηνία της ημερήσιας διάταξης, ως επωδός της αμερίστης εμπιστοσύνης στο πρόσωπό του πλανάται το ερώτημα-που συνιστά για όλους προσωπική αντήχηση-"αν θα είναι παρών ο Κασιμάτης".

Σας είπα ότι δεν επιτρέπει ο διαθέσιμος σήμερα χρόνος αναφορά στο επιστημονικό του έργο. Αλλά δεν συγκρατούμαι από το να θέσω το ρητορικό, βέβαια, ερώτημα, ποιος μπορεί να κάνει λόγο για την αρχή της επικουρικότητας του κράτους, τη συνταγματική προστασία της ιδιοκτησίας, τις λειτουργίες του πολιτεύματος, τη μετάβαση στη δημοκρατία, την οικουμενικότητα των δικαιωμάτων του ανθρώπου, τη δημοκρατική αρχή, χωρίς αμέσως και πρωτίστως να αναφερθεί στη συνεισφορά του.

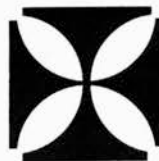
Όλα αυτά δεν έχουν την έννοια ενός έστω σχηματικότητας απολογισμού.

Ο Γιώργος Κασιμάτης διαθέτει αξεπέραστη ικανότητα πρόσληψης των νέων ιδεών, η δε πρόσφατη συμβολή του στην ερμηνεία του πρώτου άρθρου του Συντάγματος, εκτός από τη σοφία της ωριμότητας, καταδεικνύει τη διάθεσή του να συνεχίσει να πρωτοστατεί στον εκσυγχρονισμό της θεωρίας του συνταγματικού δικαίου.

Υπ' αυτή δε την έννοια, το σημερινό μάθημα είναι τύποις αποχαριστήριο.

Η βαθιά του γνώση του κλά-

συνέχεια στη σελίδα 6



ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Γεωργίας Ποτήρη

Κεφαλληνίας 6Α, Μοσχάτο (Έναντι Ηλεκτρικού σταθμού)
Τηλ.: 48.33.320

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΡΑΤΖΙΩΤΗΣ

ΔΠΛ. ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ, ΜΕΛΕΤΗΤΕΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ, ΜΕΛΕΤΗ, ΕΠΙΒΛΕΨΗ,
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ, ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ ΔΙΑΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Βαλτινών 30-34 114 74 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. /ΦΑΞ 6466981 - 094-696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80 100 τηλ. 0735 31764

Α. ΡΟΔΗΣ - Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΕΤΡΩΜΑΤΑ

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ - ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ
ΣΩΛΗΝΕΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΑΝΤΛΙΩΝ
ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ - ΓΕΩΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΛΙΒΑΝΑΤΕΣ ΛΟΚΡΙΔΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 01/5910570 Αθήνα
0234/49034- 48648 Κ. Τιθωρέα
0233/31550
κινητό: 093/281433



ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟΣ

ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο)
του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων



ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ☎ 0735-34370

SUPER MARKET

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΨΑΝΗΣ

Με συνέπεια και ευθύνη
ακολουθεί την παράδοση

ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΕΙΔΩΝ ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ

Αγία Πελαγία Κύθηρα τηλ. 33458

Kithira Travel

ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Υπεύθυνος: Κώστας Κορωναίος Sales: Μαρίαννα Κορωναίος

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: "CERES" ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)
ISO 9002 Υ/Κ, ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES
MINOAN LINES
ANEK



(Προς και από Ιταλία)

και...
τώρα!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε. συνδέει
το γραφείο μας σε ON LINE σύνδεση - μέσω
computer - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ & ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ απ' ευθείας,
ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ & ΑΡΓΙΕΣ!
(8.30' - 13.30' το πρωί και 18.00 - 21.30' το απόγευμα)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ
για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων
ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κ.λπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α.
ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το γραφείο μας καθημερινά
στα τηλ. (0735) 31390, 31490 & FAX, κιν. 094-340743



Το πάρκο

Cafe-bar-Restaurant

Μ. ΚΑΤΣΑΡΟΥ - Ε. ΜΠΑΡΟΥ
Πάρκο Ηρώων Ενόπλων Δυνάμεων
Ταύρος ☎ 34.28.345

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΛΑΝΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ-ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ



ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΣΕ Η Ο Σ



το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31719
31720
2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

Γεώργιος Ι. Κασιμάτης

συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα

δου τον οποίο τόσα χρόνια διακο-
νεί αλλά και γενικότερα της ιστο-
ρίας- θα έλεγα της φιλοσοφίας -
των ιδεών και των θεσμών του
δημοσίου δικαίου, η εμπειρία του
της πανεπιστημιακής ζωής, η μο-
ναδική καλοσύνη, γενναιοψυχία
και γενναιοδωρία του παραμέ-
νουν στρατευμένες στον Τομέα
Δημοσίου Δικαίου και τη Νομική
Σχολή, όχι μόνο ως κοινή επιθυ-
μία, αλλά ας μας το επιτρέψει,
ως κοινή απαίτηση.

Με αυτά τα λόγια, θα ήθελα να
τον καλέσω να μας αναπτύξει το
τόσο επίκαιρο θέμα του σημερι-
νού του μαθήματος, ευχαριστώ-
ντας τον για όσα μέχρι σήμερα
μας δίδαξε και προσβλέποντας
σε όσα θα μας διδάξει.

Καθηγητής Κώστας Γ. Μαυ-
ριάς (Διευθυντής του Τομέα Δη-
μοσίου Δικαίου του Τμήματος
Νομικής του Πανεπιστημίου Αθη-
νών).

Ολόκληρο το κείμενο του απο-
χαιρετιστηρίου μαθήματος του κ.
Γεωργίου Κασιμάτη προς τους
φοιτητές του.

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΥΠΕΡΕΘΝΙΚΗ ΕΝΝΟΜΗ ΤΑΞΗ

Σκοπός του μαθήματος

Το μάθημα αυτό, που γίνεται
ως τελευταίο μάθημα αυτής της
χρονιάς και ως τελευταίο μάθημα
της πανεπιστημιακής μου σταδιο-
δρομίας, δεν αποβλέπει στον
εμπλουτισμό των νομικών σας
γνώσεων με νέες γνώσεις εφαρ-
μοστέου δικαίου με τη στενή και
τυπική έννοια του όρου ή γνώ-
σεις κάποιας νομολογίας ή κά-
ποιας θεωρίας, όπως συμβαίνει
συνήθως με τις καθημερινές πα-
ραδόσεις.

Το μάθημα αυτό ανήκει στην
κατηγορία εκείνη μετάδοσης
γνώσεων και εφοδίων σκέψης κα-
θολικού χαρακτήρα, που βο-
θούν στη συγκρότηση μιας αντί-
ληψης δικαίου και μιας στάσης
ζωής που πρέπει να έχει ένας
σύγχρονος νομικός, ώστε η
άσκηση του επαγγέλματος του
να ανταποκρίνεται στις σύγχρο-
νες αξιώσεις της κοινωνίας και να
αποτελεί έτσι πράγματι λειτούρ-
γημα.

Ειδικότερα αποβλέπει, το ση-
μερινό μάθημα:

(α) στο σχηματισμό μιας συνο-
πτικής εικόνας του συνταγματι-
κού δικαίου και κυρίως των θεμε-
λιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο

των σύγχρονων εξελίξεων της οι-
κουμενικοποίησης του δικαίου
και

(β) στην επισήμανση των βασι-
κών εκείνων στοιχείων και αξιών
που συγκροτούν τη βάση του συ-
νταγματικού - και ολοκληρού του
δικαίου - και που απειλούνται σή-
μερα από τις εξελίξεις της πα-
γκοσμιοποίησης.

Ανεξάρτητα από το τι θα μπο-
ρέσω να σας μεταδώσω μέσα
στα τρία τέταρτα της ώρας του
μαθήματος, τους στόχους αυ-
τούς που επιδιώκει το μάθημα θα
πρέπει να τους αναζητήσετε και
μόνοι σας ως επιστήμονες, γιατί
αυτά συνθέτουν τη βάση και το
στόχο του ρόλου σας ως νομικών
της νέας χιλιετηρίδας.

Α. Σύνοψη αναφορά στη γέ- νεση και εξέλιξη της υπερεθνι- κής έννομης τάξης

1. Οι εμπειρίες του Β' Παγκο-
σμίου Πολέμου και η γέννηση της
αξιοπρέπειας του ανθρώπου (digi-
nity, dignite, Wurde).

2. Η διεθνοποίηση των θεμε-
λιωδών δικαιωμάτων και της Δη-
μοκρατίας

(Οι ιστορικό-πολιτικές βάσεις
της διεθνοποίησης: Λόγος των
τεσσάρων ελευθεριών του Roo-
sevelt (ελευθερίες: του λόγου,
της θρησκευτικής πίστης, από
την ανάγκη και από το φόβο)-
Προπαρασκευαστικές εργασίες
του Καταστατικού Χάρτη του
ΟΗΕ στο San Francisco - η προ-
σπάθεια της UNESCO 1946-
1950- Οικουμενική διακήρυξη).

3. Το ανθρωποκεντρικό στοι-
χείο στη νέα αντίληψη δικαίου και
η αρχή σεβασμού της αξίας του
ανθρώπου ως ύπατη αρχή του δι-
καίου.

4. Αυτές είναι οι βάσεις της
υπερεθνικής έννομης τάξης. Με
αυτές τις βάσεις, η διεθνής κοι-
νότητα απόκτησε αυτοδυναμία.
Από μια οντότητα που στηριζόταν
στη λειτουργία των διεθνών-κυ-
ρίως-διμερών συμβάσεων με βά-
ση την αρχή pacta sunt servanda
και την αρχή της κυριαρχίας, κα-
τέστη μια αυτοδύναμη οντότητα
με δικαίωμα επέμβασης στο εσω-
τερικό των κρατών για επιβολή
των δικαιωμάτων του ανθρώπου
και των θεμελιωδών αρχών του
δικαίου.

5. Όσα κράτη είχαν δημοκρατι-
κό πολίτευμα είχαν και θεμελιώδη
δικαιώματα- στα άλλα, στυγνοί
δικτάτορες και αυταρχικά καθε-
στάτα μπορούσαν να προ-

βαίνουν στα σκληρότερα εγκλή-
ματα κατά του ανθρώπου.

Β. Η δημοκρατία

1. Η έννοια της δημοκρατίας-Η
προσπάθεια της ΟΥΝΕΣΚΟ: Το
1947 αποφάσισε στο Συνέδριο
του Mexico City την έρευνα και το
1948 απέστειλε σε πάνω από 500
"σοφούς" όλων των θεωρητικών
και κοινωνικών επιστημών, όλων
των περιοχών της Γης και όλων
των πολιτικών συστημάτων και
ιδεολογιών ερωτηματολόγιο απο-
σαφήνισης των αντιλήψεων για
την έννοια και τη σημασία της δη-
μοκρατίας, προς το σκοπό ανεύ-
ρεσης κοινών τόπων συνεννόη-
σης και αλληλοκατανόησης. Η
διαπίστωση της UNESCO: (α) η
αοριστία της έννοιας της δημο-
κρατίας και (β) η δημοκρατία ως
το μόνο θεμιτό και παγκοσμίως
αποδεκτό σύστημα.

2. Η δημοκρατία ως μορφή
κράτους - πολίτευμα με την ευ-
ρεία έννοια.

3. Μορφές πολιτεύματος - Η
κοινοβουλευτική δημοκρατία ως
μορφή πολιτεύματος της Ευρώ-
πης.

4. Η δημοκρατική αρχή ως
ύπατη αρχή νομιμοποίησης και
νομιμότητας

5. Η δημοκρατία δεν είναι μόνο
διαδικασία - Το ουσιαστικό περιε-
χόμενο της δημοκρατίας: τα δι-
καιώματα του ανθρώπου

6. Είναι πια κοινή συνείδηση
ότι η δημοκρατική αρχή δεν απαι-
τεί μόνο όλοι οι πολίτες να είναι
πολιτικά ενεργοί, αλλά και να
μπορούν να συμμετέχουν ενεργά
στην κοινωνική και οικονομική
ζωή. Αυτό απαιτεί πλήρη δυνατό-
τητα άσκησης των θεμελιωδών
δικαιωμάτων από όλους, χωρίς
καμιά διάκριση.

Γ. Τα θεμελιώδη δικαιώματα του ανθρώπου

1. Από τα συνταγματικά δικαι-
ώματα του ανθρώπου και του πο-
λίτη στα δικαιώματα του ανθρώ-
που

2. Τα συνταγματικά δικαιώμα-
τα στο επίπεδο του διεθνούς δι-
καίου:

διεύρυνση της έννοιας, αλλά
και διεύρυνση της βάσης επιβο-
λής περιορισμών

3. Τα κριτήρια του θεμιτού των
περιορισμών: τα κριτήρια της δη-
μοκρατικής αρχής με την νεοφα-
νική έννοια της "δημοκρατικής κοι-
νωνίας": Αφού ορίζει τις κατηγο-
ρίες λόγων για τους περιορι-
σμούς, όπως εθνική ασφάλεια,
δημόσια τάξη, προστασία από το
έγκλημα, προστασία του παιδιού
κ.λπ., θέτει το γενικό περιορισμό
των περιορισμών: Επιτρέπονται
οι περιορισμοί εκείνοι που είναι
αναγκαίοι - και όσο είναι αναγκαί-
οι σε μια δημοκρατική κοινωνία

Έτσι, συνδέθηκε αναπόσπασ-
τα η δημοκρατική αρχή με την
εγγύηση των θεμελιωδών δικαιω-
μάτων του ανθρώπου: Ούτε δη-
μοκρατία χωρίς δικαιώματα του
ανθρώπου, ούτε δικαιώματα του
ανθρώπου χωρίς δημοκρατία.

4. Η αντίστροφη πορεία επί-
δρασης στη σύγχρονη νομική



πράξη, που θα κληθείτε να πραγματοποιήσετε: Από τα δικαιώματα του ανθρώπου στα συνταγματικά δικαιώματα (Διεθνοποίηση της έννοιας των συνταγματικών δικαιωμάτων: εξουδετέρωση στοιχείων εθνικών συρρικνωτικών αντιλήψεων και προκαταλήψεων. Παράδειγμα Ελβετίας, παράδειγμα ελληνικού Σ: Γνωστές θρησκείες: δεν επιτρέπεται η δίωξη των κρυφίων δογμάτων).

5. Οι διεθνείς εγγυήσεις ως βάση ερμηνείας των συνταγματικών δικαιωμάτων

6. Υπέρβαση της εξουσίας του (εθνικού) συντακτικού νομοθέτη και προ-συνταγματικότητα των δικαιωμάτων του ανθρώπου (Η ισχύς των δικαιωμάτων του ανθρώπου ως εθνικού δικαίου- η επιβολή του ΕΔΔΑ-Η συνεχής προ-συνταγματικότητα-Η αποφ. υπ' αριθμ. 477/1975 του Πενταμελούς Εφετείου Αθηνών).

Δ. Η υπερεθνική έννομη τάξη

1. Η παγκοσμιοποίηση των αξιών της δημοκρατίας και η απειλή της πολιτισμικής ταυτότητας των λαών.

2. Ο ορατός κίνδυνος της εκτροπής.

(Το παράδειγμα του οποίου είμαστε μάρτυρες)

3. Ο ρόλος του νομικού: Η συνεχής πραγμάτωση και εφαρμογή του υπέρτατου κριτηρίου: η αξία του ανθρώπου σε δημοκρατική κοινωνία.

4. Ο αγώνας για τη σωστή εφαρμογή της αρχής της επικουρικότητας και ο αγώνας για την επιβολή του ανθρωποκεντρικού στοιχείου θα πρέπει να έχει αυτή τη βάση.

5. Ο τίτλος του άρθρου 2 της διεθνούς Σύμβασης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη βιοϊατρική: "Το προβάδισμα του ανθρώπου όντος" πρέπει να αποτελέσει τον κανόνα όλων σας για την άσκηση του λειτουργήματός σας.

Αποχαιρετισμός των φοιτητών

Με αυτές τις λέξεις θα σας αποχαιρετήσω

Προσπάθησα σε όλη μου τη σταδιοδρομία να σας αντιμετωπίσω όχι σαν πατέρα προς παιδιά, αλλά ίσος προς ίσους, για να ενισχυθεί έτσι η πρωτοβουλία, η αυτοπεποίθηση και προ πάντων η συνειδηση της δικής σας ευθύνης. Αυτά αποτελούν βασικά στοιχεία της αξίας του ανθρώπου, αυτά χρειάζεται η ανθρωπίνη προσωπικότητα για τη μάχη της ζωής.

Σ' αυτή τη σχέση, προσπάθησα να μην αδικήσω κανένα. Αν δεν το κατάφερα σε όλους, ζητώ συγγνώμη.

Σας εκφράζω την ευγνωμοσύνη μου για την ικανοποίηση του δασκάλου που μου χαρίσατε.

Σαν άνθρωπος που πορεύεται την τελευταία περίοδο της ζωής, μπορώ να σας πω σαν χαιρετισμό: Να θυμάστε πάντοτε ότι η ουσία του δικαίου είναι η αξία του ανθρώπου.

Πρώτα, λοιπόν, ο άνθρωπος! Μην το ξεχάσετε ποτέ!

ΕΥΡΕΙΑ ΣΥΣΚΕΨΗ ΤΟΥ Δ.Σ. ΤΗΣ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ ΤΩΝ ΙΕΡΩΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΩΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΜΑΣ Κ.Κ. ΚΥΡΙΛΛΟΥ.

Την 21/7/99 πραγματοποιήθηκε ευρεία σύσκεψη μεταξύ του Δ.Σ. της Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντ/ρων και των Εκκλησιαστικών Συμβουλίων των Ιερών Προσκυνημάτων Μυρτιδίων και Αγ. Μόνης υπό την Προεδρία του Σεβ/του Μητροπολίτη μας. Η πρόσκληση έγινε από τον Πρόεδρο της Εγχωρίου Περιουσίας και έγινε στο Ηγουμενείον τω Μυρτιδίων.

Κατ' αρχήν έγινε λεπτομερής και αναλυτική ενημέρωση του Σεβ/του επί του θεσμικού καθεστώτος της Εγχωρίου Περιουσίας και των Ιερών Προσκυνημάτων από τον Πρόεδρο της Εγχωρίου Περιουσίας και τονίσθηκε ιδιαίτερα η ιδιότυπη μορφή διαχείρισης των Εκκλησιαστικών αυτών καθιδρυμάτων. Ανεφέρθη λεπτομερώς στον τρόπο λειτουργίας των Προσκυνημάτων και τονίσθηκε ιδιαίτερα ότι αυτά δεν παύουν να είναι Εκκλησιαστικά Ιδρύματα με διαφορετικό όμως τρόπο διαχείρισης από τους Ενοριακούς Ναούς. Ως εκ τούτου ο ρόλος του Μητροπολίτη σ' αυτά είναι καθοριστικός, ουσιαστικός και επιβεβλημένος, εκφράστηκε δε η ομόφωνη άποψη ότι κατά την τροποποίηση του Π.Δ. 272/1985, θα πρέπει ο Μητροπολίτης Κυθήρων να λάβει την Προεδρία των Εκκλησιαστικών Συμβουλίων των Ιερών Προσκυνημάτων, ούτως ώστε να δύνανται να συμβάλει ουσιαστικά στην έτι περαιτέρω προβολή των. Στη συνέχεια έγινε διεξοδική ενημέρωση επί των επί μέρους θεμάτων και προβλημάτων, που αντιμετωπίζουν τα Ιερά μας Προσκυνηματα και ζητήθηκε από τον Μητροπολίτη μας η ενεργός παρουσία του και η άμεση βοήθειά του.

Στην αντιφώνησή του ο Μητροπολίτης μας δήλωσε κατηγορηματικά το σεβασμό του προς το θεσμό της Εγχωρίου Περιουσίας και το ιδιότυπο καθεστώς που διέπει τα Ιερά μας Προσκυνηματα και υπεσχέθη ότι είναι



Μια ιστορική στιγμή για το νησί μας. Η θαυματουργή εικόνα της Μυρτιδιώτισσας στα Λιμνάρια, εν μέσω κλήρου και λαού, για να μεταφερθεί με αντιτορπιλικό στα Ανάκτορα των Αθηνών για ευλογία του τότε βασιλικού ζεύγους Κωνσταντίνου και Σοφίας. Η ιστορική αυτή φωτογραφία βρίσκεται στην Ιερά Μονή Μυρτιδίων, απ' όπου ο συνεργάτης μας Αντώνης Πρωτοψάλτης την ζήτησε και επιμελήθηκε την αναπαραγωγή της για την εφημερίδα μας.

διατεθειμένος να βοηθήσει και να πρωτοστατήσει ενεργά για την επίλυση των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν.

"Είναι καθήκον μου και υποχρέωσή μου, τόνισε, να συμβάλω με όλες μου τις δυνάμεις ενώνοντας τις προσπάθειες κλήρου και λαού για την έτι περαιτέρω αξιοποίηση και την προβολή των Ιερών Καθιδρυμάτων της νήσου μας".

Αξιολόγησε ως θετικό το έργο που προσφέρεται στον Κοινωνικό Τομέα από το θεσμό της Εγχωρίου Περιουσίας και παρότρυνε τα μέλη του Δ.Σ. να επιδείξουν ακόμα μεγαλύτερη ευαισθησία στον τομέα αυτό.

"Στον τομέα αυτό θα με βρείτε θερμό συμπαραστάτη" είπε. Ιδιαίτερα ικανοποιήθηκε από την πρωτοβουλία της Εγχωρίου Περιουσίας για τη δημιουργία στο χώρο των Μυρτιδίων παιδικών κατασκήνωσεων και την ένταξη της όλης χρηματοδότησης στο πρόγραμμα Leader της Ευρω-

παϊκής Ένωσης και άφησε εμφανώς να εννοηθεί ότι το ενδιαφέρον του για τα παιδιά μας θα είναι το πρωταρχικό του μέλημα ως Μητροπολίτη και Ποιμέναρχη του Κυθηραϊκού Λαού. Υποσχέθηκε ότι θα αναλάβει προσωπικά την προώθηση του μεγάλου προβλήματος της διάνοιξης παρακαμπτήριας οδού προς Μυρτιδιά και της αποκάλυψης του περιφραγμένου αρχιτεκτονικού πλούτου των Προσκυνημάτων μας, δηλ. την απολέπιση του ασβέστη και την εμφάνιση και συντήρηση των πόρινων κατασκευών τα οποία κυριολεκτικά προδίδουν μια ανεπανάληπτη τεχνοτροπία στο χώρο.

Τέλος ανταλλάγησαν απόψεις από όλους τους παρευρισκόμενους για πολλά θέματα και χαράχθηκε μια από κοινού πορεία κλήρου και λαού για το καλό του νησιού μας.

Ας σημειωθεί ότι είναι η πρώ-

τη φορά κατά την τελευταία 15ετία, όπου Μητροπολίτης Κυθήρων σκύβει τόσο πατρικά πάνω στα προβλήματα των προσκυνημάτων μας, χωρίς τις γνωστές αντιπαλότητες, ανταγωνισμούς και παράλογες απαιτήσεις του παρελθόντος.

Κλείνοντας την τόσο γόνιμη αυτή συνεργασία ο Πρόεδρος της Εγχωρίου Περιουσίας τόνισε:

"Αισθανόμαστε όλοι μας, Σεβασμιώτατε, τη στοργική παρουσία σας και την πατρική σας σκέψη. Σαν άνθρωποι μπορεί κάπου να σφάλουμε. Σε σας έχουμε την εμπιστοσύνη ότι θα μας υποδείξετε το σωστό δρόμο. Η γόνιμη σκέψη σας, η πατρική αγάπη σας και το αδιαμφισβήτητο ήθος σας θα είναι οι στύλοι βάτες και του δικού μας έργου. Σας ευχαριστούμε για την αγάπη που απλόχερα μας προσφέρετε.

ΡΑΦΕΙΟ Γιώτα Καρύδη

Θέλετε να δώσετε άλλη όψη στο σπίτι σας;
Θέλετε να ράψετε καινούργιες κουρτίνες, μαξιλάρια, καλύμματα, ποδιές για εστιατόρια, τραπεζομάντιλα ή οτιδήποτε για το σπίτι σας
ή τα ενοικιαζόμενα δωμάτιά σας;

Ανοίξαμε ραφείο στο Λιβάδι.

Ελάτε να βρείτε τη Γιώτα Καρύδη απέναντι από το Σούπερ Μάρκετ του Βάρδα. Για οποιαδήποτε συμβουλή ή εξυπηρέτηση επικοινωνήστε μαζί μας μετά τις ώρες καταστημάτων στο τηλέφωνο οικίας μας

33782

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολαρός, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μόνοςτος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (0735) 31091

“Ολυμπιακοί Αγώνες: από το 776 π.Χ. στο 2004 μ.Χ.”

Συνέχεια από το προηγούμενο τεύχος

Οι Ολυμπιακοί Αγώνες διεξάγονταν με τη συμμετοχή Ελλήνων πολιτών. Αποκλείονταν όσοι βαρύνονταν με πράξεις ασέβειας, φόνο ή σύλληψη του ναού και παραβίαση της ιερής εκχειρίδας. Οι Έλληνες που κατέκλυζαν το ιερό της Ολυμπίας προέρχονταν όχι μόνο από την κυρίως Ελλάδα και τα νησιά της, αλλά και από τις μακρινές αποικίες τους, από τις Ηράκλειες Στήλες (σημερινό Γιβραλτάρ) και τη Μεγάλη Ελλάδα (Κάτω Ιταλία) και Σικελία ως τη Μαύρη Θάλασσα και την Κριμαία. Επρεπε να είναι Έλληνες και ελεύθεροι. Αποκλείονταν οι δούλοι, αλλά όχι οι Ρωμαίοι. Προπονούσαν για μεγάλο χρονικό διάστημα στο Γυμνάσιο της Ήλιδος και έφερναν στην Ολυμπία και τους προπονητές τους τους λεγόμενους αλείπτες. Εδιναν όρκο στο Βουλευτήριο, στο Βωμό του Διός Ορκίου, ότι θα ακολουθούσαν τίμια τους κανόνες των αγώνων. Με τον όρκο αυτό υποχρεωνόταν όχι μόνο η οικογένεια αλλά και η πατρίδα του αγωνιζομένου. Αυτοί οι αγωνιστές μάθαιναν τους κανονισμούς των αγώνων από τους Έλληνοδίκες, δηλ. από μια επιτροπή από δέκα μέλη, που κατοικούσαν στην Ήλιδα και οι οποίοι διορίζονταν από τους

αξιωματούχους της Ήλιδος δέκα μήνες πριν από τις γιορτές.

Εξάλλου, οι επίσημοι απεσταλμένοι των πόλεων και των κρατών ήταν επίσημοι φιλοξενούμενοι της Ολυμπίας. Υπήρχαν, όμως, και ειδικές αποστολές ή θεωρίες, των οποίων τα έξοδα έκαναν οι πόλεις και απλοί προσκυνητές που κατασκήνωναν έξω από την Άλτι.

Το 776 π.Χ. στην πρώτη Ολυμπιάδα σαν πρώτο και μοναδικό αγώνισμα καθιερώθηκε ο δρόμος ενός σταδίου και όχι η αρματοδρομία, που υπήρξε το αριστοκρατικό άθλημα των Μυκηναίων. Σύμφωνα με τις αρχαίες πηγές, μάλιστα, ο νικητής του πρώτου αυτού αγωνίσματος ήταν ένας μάγειρος, ο Κόροιβος.

Αλλά και τα αγωνίσματα που προστέθηκαν διαδοχικά ήταν αγώνες δρόμου:

Το 724 π.Χ. ή 14η Ολυμπιάδα ο δίαυλος ή δύο στάδια και το 720 π.Χ. ή 15η Ολυμπιάδα ο δόλιχος ή δώδεκα ή εικοσιτέσσερα στάδια.

Το 708 π.Χ. ή 18η Ολυμπιάδα εισήχθη η πάλη και το πένταθλο που περιελάμβανε τα αγωνίσματα: άλμα, δίσκο, δρόμο, ακόντιο, πάλη. Το 688 π.Χ. ή 23η Ολυμπιάδα η πυγμή. Όλοι αυτοί οι αγώνες γίνονταν μέσα στο στά-

διο. Κατά το 680 π.Χ. ή 25η Ολυμπιάδα καθιερώθηκε η αρματοδρομία ενώ στις επόμενες οι υπόλοιποι ιππικοί αγώνες που γίνονταν στον Ιππόδρομο. Εξάλλου διεξάγονταν χωριστά αγώνες ενηλίκων και αγώνες εφήβων.

Επίσημα στο πρόγραμμα της 33ης Ολυμπιάδας ή το 648 π.Χ. εισήχθη στην κατηγορία ανδρών “το παγκράτιον των εν Ολυμπία το κάλλιστον” με πρώτο Ολυμπιονίκη τον Λύγδαμη τον Συρακούσιο. Το 200 π.Χ. ή στην 145η Ολυμπιάδα, δηλ. 450 χρόνια αργότερα, μπήκε στο πρόγραμμα παιδών και αναδείχθηκε Ολυμπιονίκης ο Φάδιμος από την Αλεξάνδρεια. Το αγώνισμα αυτό λόγω της υπερβολικής σκληρότητας είναι αδύνατον να αναβιώσει στην εποχή μας. Αυτός είναι και λόγος για τον οποίο επέλεξα να κάνω ιδιαίτερη αναφορά σ’ αυτό, στη συνέχεια.

Το παγκράτιον, λοιπόν, είναι αγώνισμα που οι αρχαίοι το είχαν εντάξει στην κατηγορία των βαρέων αθλημάτων όπως “η αλεγεινή” πάλη, η πυγμαχία και η δισκοβολία.

Ο Αριστοτέλης στη Ρητορική του μεταξύ άλλων αναφέρει, χαρακτηριστικά, ότι εκείνος ο αθλητής που είναι ικανός και στα δύο αγωνίσματα δηλ. στην πάλη και στην πυγμαχία είναι συγχρόνως ικανός για το παγκράτιο. Θεωρεί, μάλιστα, ότι ήταν το πλέον ανδροπρεπές και επικίνδυνο αγώνισμα και οι τραυματισμοί των αθλητών αναπόφευκτοι.

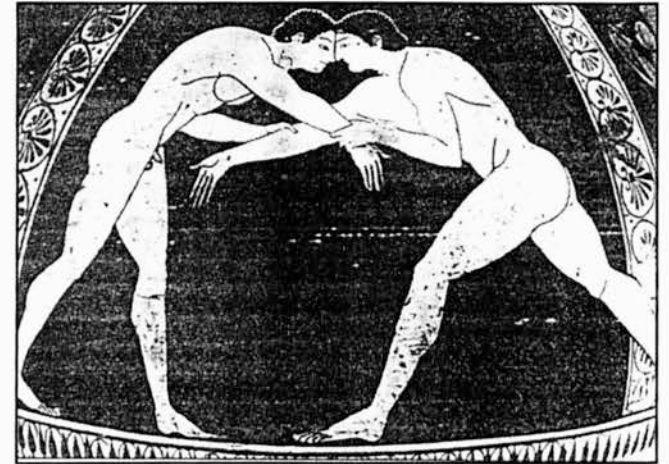
Αλλά και ο Φιλόστρατος υποστηρίζει ότι είναι ένα σύνθετο αγώνισμα “εξ ατελούς πυγμής και πάλης συγκεείμενον”.

Προβαθμίδες του αγωνίσματος θα συναντήσουμε στα “Αργοναυτικά” του Απολλωνίου του Ροδίου, στη Μινωική εποχή με τον Θησέα, ο οποίος χρησιμοποιώντας τις γροθιές και τις λαβές εξουδετέρωσε το Μινώταυρο και αλλού.

Το αγώνισμα παρουσιάζεται με δύο μορφές. Διακρίνεται σε κάτω παγκράτιο όταν ο αγώνας συνεχιζόταν και στο έδαφος και σε άνω ή ορθοστάτην όταν ο αγώνας γινόταν με τους αθλητές όρθιους. Σύμφωνα με τον Φιλόστρατο νικητής ανακηρύσσεται αυτός που υποχρέωνε τον αντίπαλό του να “απαγορεύσει” δηλ. να δηλώσει την ήττα του τείνοντας το δείκτη ή την παλάμη του.

Οι παγκρατιαστές αγωνίζονταν γυμνοί, χωρίς τους πυγμαχικούς ιμάντες, ώστε να γίνεται

Της Μαρίας Πυργάκη
Διδάκτορος Προϊστορικής
και Πρωτοϊστορικής Εθνολογίας
του Πανεπιστημίου PARIS I,
PANTHEON - SORBONNE



ΠΑΝΩ: Έναρξη αγώνα πάλης. Παράσταση από αμφορέα του τέλους του 6ου π.Χ. αιώνα. Πρόκειται για μια από τις αρχικές λαβές που εφαρμόζουν οι αθλητές. (Λένινγκραντ Ερμιτάζ)

ΚΑΤΩ: Ο Γάλλος βαρόνος Πιερ ντε Κουμπερτέν.



ελεύθερα η λαβή στο σώμα του αντιπάλου.

Παρενθετικά σ’ αυτό το σημείο πρέπει να επισημάνω ότι περί το 420 π.Χ. οι Λακεδαιμόνιοι ήταν αυτοί που πρώτοι παρουσίαστηκαν στους αγώνες γυμνοί μπροστά σε όλους και αλείφτηκαν με λάδι, δίχως να φορούν κάτι. Ήδη, όμως, από το 720 π.Χ. ο Όρσιππος νίκησε στο στάδιο, στα Ολύμπια, αφήνοντας σκόπιμα το περίζωμα να πέσει, καθώς ήξερε πως ευκολότερα τρέχει ένας άνθρωπος γυμνός από έναν που φοράει περίζωμα.

Εξάλλου στο παγκράτιο επιτρέπονταν οι λαβές της πάλης καθώς και όλα τα κτυπήματα της πυγμαχίας εκτός από τις λαγόμενες “άθικτες λαβές”, σύμφωνα με τον Πλούταρχο, αλλά

και τα λακτίσματα, ενώ απαγορεύονταν “το δάκνειν και ορύττειν” δηλ. δάγκωμα και εξόρυξη των ματιών.

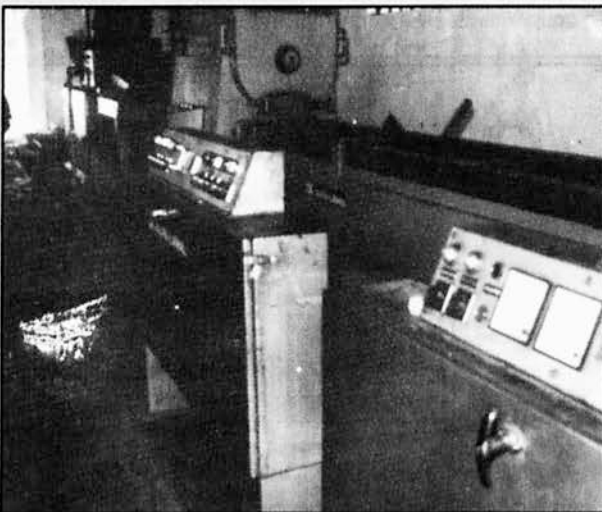
Συγκεκριμένη χρονική διάρκεια του αγώνα αλλά και σημεία υπεροχής δεν υπήρχαν. Οι αθλητές προπονούσαν στην παλαιόστρα και μάλιστα σε σκάμμα με άμμο ή με πηλό ανάλογα του σκοπού προπόνησης που επέδωκε ο γυμναστής ή παιδοτρίβης και σφυροκοπούσαν με κτυπήματα στον αέρα και στον κώρυκο, δηλ. το σημερινό πυγμαχικό σάκο. Προπονούσαν για να ενισχυθεί η καρτερικότητα αλλά και τα κάτω και άνω άκρα τους.

Σύμφωνα με τον Πλάτωνα ο παγκρατιαστής ονομάζεται “πάμμαχος” γιατί προπονείτο καθολικά ενώ κατά τον Αριστο-

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
ΔΥΝΑΜΙΚΟΤΗΤΟΣ 3.000 ΚΙΛΩΝ ΕΛΑΙΟΚΑΡΠΟΥ ΩΡΙΑΙΩΣ



Αγρότη, στήριξε με τη συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου.

ΤΩΡΑ
Όλα τα γεωργικά εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές!



ΑΡΙΣΤΕΡΑ: αναμνηστικό μετάλλιο των Ολυμπιακών αγώνων του 1896.

Πρόκειται για έργο του Νικηφόρου Λύτρα (Αρχείο του Εθνικού Ιστορικού Μουσείου).

ΚΑΤΩ: Χάλκινο αγαλματίδιο των μέσων του 6ου π.Χ. αιώνα. Πρόκειται για Σπαρτιάτισσα αθλήτρια σε δρόμο ταχύτητας. (Λονδίνο, Βρετανικό Μουσείο).



τέλη την τέχνη του παγκρατίου διαμόρφωσε ο Λεύκαρος από την Ακαρνανία. Ο αγώνας γινόταν στο στάδιο, μέσα σε σκάμμα με αφράτο χώμα.

Αλλά, όπως παρατηρεί ο Φιλόστρατος ακόμη και σε καιρό πολέμου ο αθλητής έχει ωφέλειες από το αγώνισμα αυτό. Γεγονός που επιβεβαιώθηκε στη μάχη του Μαραθώνα το 490 π.Χ. και των Θερμοπυλών το 480 π.Χ. όπου σχεδόν όλοι οι Έλληνες ήταν αθλητές, σε αντίθεση με τους βαρβάρους που ήταν αγύμναστοι. Αφού τελειώνει η προπόνηση αλλά και ο ίδιος ο αγώνας, ο παγκρατίας οδηγείται στο λουτρό, όπου σύμφωνα με τον Λουκιανό προηγείται ο "αποστειγνισμός" δηλ. ο καθαρισμός του σώματος από τον ιδρώτα και το χώμα με τη βοήθεια της σπλεγγίδας.

Ενα άλλο αγώνισμα το οποίο χαρακτηρίζουν οι συγγραφείς ως το ανώτερο όλων είναι το παιχνίδι με τη μπάλα γιατί συνδυάζει τη σωματική και πνευματική εξάσκηση. Αναφορές έχουμε από τον Αθήναιο, τον Πολυδεύκη και τον Γαληνό. Να, λοιπόν, που βρίσκονται οι ρίζες του ποδοσφαίρου, του μπάσκετ, του ράγκμπι, του χόκεϊ.

Σε γενικές γραμμές, ο τελικός αριθμός των διαφόρων αγωνισμάτων αυξομειομένων κατά καιρούς έφθασε τα είκοσι τρία.

Ας δούμε, τώρα, τι γινόταν μετά από κάθε αγώνα. Ο κήρυκας ονόμαζε το νικητή στον οποίο οι Ελλανοδίκες έδιναν ένα βραβείο. Την τελευταία μέρα, μάλιστα, έδιναν σε όλους ένα στεφάνι από κλαδί ελιάς, τον καλλιστέφανο και καμιά φορά πολύτιμα αντικείμενα και χρηματικά βραβεία. Η γιορτή τελείωνε με την παρέλαση και το συμπόσιο των Ολυμπιονικών. Οι τελευταίοι γύριζαν θριαμβευτικά στην πατρίδα τους.

Όσο για τις τελετές υποδοχής των Ολυμπιονικών, στον τόπο μας, είναι τόσο παλιές όσο και οι ίδιοι οι Ολυμπιακοί Αγώνες και έμειναν παροιμιώδεις για τη μεγαλοπρέπεια. Χαρακτηριστική περίπτωση αυτή που οργάνωσαν το 412 π.Χ. οι Ακράγαντινοί της Μεγάλης Ελλάδας

στη Σικελία για την υποδοχή του πατριώτη τους Εξαίνετου που είχε κερδίσει στους Ολυμπιακούς Αγώνες του 416 και 412 π.Χ. στο αγώνισμα του σταδίου. Οι Ολυμπιονίκες έμπαιναν στις πόλεις τους επάνω σε στολισμένα τέθριππα διαπερνώντας ένα τμήμα του τείχους, που το γκρέμιζαν γι αυτό το λόγο. Αλλωστε, ένα τόσο σημαντικό πρόσωπο, που θεωρείτο ημίθεος δεν θα μπορούσε να μπαίνει στην πόλη από τις πύλες που έμπαιναν και οι κοινοί θνητοί. (Αξιοσημείωτο είναι ότι αργότερα ρωμαίοι αυτοκράτορες και στρατηγοί έμπαιναν σε πόλεις της ρωμαϊκής επικράτειας μέσω πυλών και τοξωτών ανοιγμάτων που τα κατασκεύαζαν γι αυτό το σκοπό. Μια τέτοια περίπτωση είναι και η πύλη του Αδριανού κοντά στους στύλους του Ολυμπίου Διός στην Αθήνα).

Συνεχίζεται στο επόμενο

ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ...

ΠΡΟΣ

Τον Μακαριώτατο Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και Πάσης Ελλάδος
κ.κ. Χριστόδουλο

Μακαριώτατε, "Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών", διερμηνεύοντας το φρόνημα και τη βούληση των Κυθηρίων, θα ήθελε να εκφράσει προς τη Μακαριότητά σας τη βαθύτατη ανησυχία του για την παρατεινόμενη κατάσταση αβεβαιότητας στην Εκκλησία των Κυθήρων και τη συνεχιζόμενη πρόκληση από την παραμονή στη θέση του ηγούμενου της Μονής Οσ. Θεοδώρου του Αρχιμανδρίτη Κυρίλλου Σταυρόπουλου, ο οποίος είχε πρωταγωνιστήσει στα θλιβερά προ τριετίας γεγονότα, τα οποία κατέληξαν στις γνωστές αθλιότητες, με πρωταγωνιστές κληρικούς. Ήδη 7 μήνες μετά την ενθρόνιση του νέου Μητροπολίτη Κυθήρων, τον οποίον όλοι οι Κυθηριοί περιβάλλουν με σεβασμό, εκτίμηση και εμπιστοσύνη, ο εν λόγω ηγούμενος εξακολουθεί να παραμένει στη θέση του και να προκαλεί το κοινό αίσθημα με την προκλητική παρουσία του. Οι Κυθηριοί, οι οποίοι πίστεψαν βαθιά στους εμπνευσμένους, κατά την ενθρόνιση του νέου Ιεράρχη τους, λόγους Σας, με τους οποίους αναφέρατε ότι θ' ανοίξουν νέες σελίδες στην Τοπική Εκκλησία και δεν έχουν θέση σ' αυτήν όσοι με τη συμπεριφορά τους σκανδάλισαν την τοπική κοινωνία και πλήγωσαν το θρησκευτικό συναίσθημα των κατοίκων του νησιού μας, αισθάνονται βαθύτατη πικρία, γιατί μέχρι σήμερα δεν έχει εκκαθαριστεί ακόμη η όλη υπόθεση, με απο-

τέλεσμα να μη γίνει κατ' ουσίαν και εφέτος ο πανηγυρικός εορτασμός της μνήμης του Οσίου την 12ην Μαΐου, αφού ελάχιστοι Κυθηριοί προσήλθαν, διότι εγνώριζαν την παρουσία του εν λόγω ηγούμενου στη Μονή του Πολιούχου Κυθήρων.

Επειδή η μη επίλυση του σοβαρού αυτού προβλήματος εγκυμονεί για την τοπική κοινωνία κινδύνους, οι οποίοι εστιάζονται στην παραμονή και προκλητική για τον Κυθηραϊκό Λαό παρουσία του γνωστού ηγούμενου στη Μονή του Πολιούχου της νήσου μας, παρακαλούμε θερμά την Μακαριότητά Σας ν' ασχοληθεί με το θέμα και να ενισχύσει τον Ιεράρχη των Κυθήρων στις προσπάθειές του, ώστε άμεσα να απαλλαγεί το νησί μας και το Μονα-

στήρι του προστάτη του από την προκλητική παρουσία του παραπάνω κληρικού.

Πιστεύουμε, Μακαριώτατε, ότι η Εκκλησία έχει τη δύναμη να επιβάλει τη θέλησή της και στην τραγική περίπτωση των Κυθήρων και αναμένουμε με αγωνία την οριστική απαλλαγή του τόπου μας από κληρικούς οι οποίοι τόσα δεινά προκάλεσαν στο εκκλησιαστικό μας φρόνημα και ταλαιπώρησαν το λαό της νήσου μας.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΥΔΗΣ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΒΑΣ. ΧΑΡΟΣ

ΚΑΙ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Προς

Τον Αξιότιμον
κ. Γεώργιον Καρύδη
Πρόεδρον Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών

Αξιότιμε κ. Πρόεδρε,

Έλαβα την επιστολή σας και είδα την αγωνία και την ανησυχία σας σχετικά με κληρικούς, οι οποίοι δημιούργησαν προβλήματα και καταστάσεις στην Ιερά Μητρόπολη Κυθήρων.

Εδώ και καιρό έχουν δοθεί οι δέουσες οδηγίες στον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Κύριλλο, ο οποίος ευθύς εξ αρχής έθεσε ως στόχο την καταλλαγή των πνευμάτων και την αρμονική συνεργασία όλων των φορέων για το καλό της τοπικής Εκκλησίας. Ο ίδιος γνωρίζει ότι στηρίζω την προσπάθεια καθάρσης και ειρήνης στην εν λόγω Μητρόπολη και στην Εκκλησία γενικότερα.

Ήδη, μάλιστα, η κατάσταση διορθώνεται σταδιακά και όλα θα βρουν σιγά-σιγά το δρόμο τους με λίγη υπομονή και με τη συμπαράσταση ολοκλήρου του χριστεπώνυμου πληρώματος.

Εύχομαι μέσα απ' την καρδιά μου ο Πανάγαθος Θεός να ευλογεί τη ζωή σας και σύντομα η επιθυμία σας που είναι επιθυμία όλων μας να φέρει το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Μετ' ευχών διαπύρων

Ο Αθηνών Χριστόδουλος

Ο Αθηνών Χριστόδουλος

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιμελημένη εργασία-λογικές τιμές
Άμεση εξυπηρέτηση

ΒΙΑΡΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. (0735) 33876 Κατάστημα
και (0735) 34303 Οικία

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 41 27 646 - 41 26 230

ΙΩΑΝΝΑ ΚΕΡΑΣΙΔΟΥ-ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ

ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

Αναλαμβάνουμε τον εξοπλισμό
Ξενοδοχειακών χώρων, κατοικιών,
γραφείων κ.λπ.

ΚΟΥΖΙΝΕΣ-ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ-ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ

ΕΚΘΕΣΗ: ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 68, ΑΙΓΑΛΕΩ Τηλ. 5440120
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΚΑΡΥΑΤΙΔΟΣ 5, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ Τηλ. 5710073

Η ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ημελισσοκομία στα Κύθηρα γνωρίζουμε ότι υπήρχε από αρχαιότατων χρόνων. Παράλληλα υπήρχαν πάντα και τα προβλήματα του κλάδου. Γι' αυτό παρουσιαζόταν η ανάγκη οργάνωσης των μελισσοκόμων στο νησί, αλλά οι προσπάθειες δεν μπόρεσαν να ευοδωθούν. Τέτοιες προσπάθειες είχαμε το 1921, για δημιουργία μελισσοκομικού Συνεταιρισμού στα Κύθηρα, το 1959 ο τότε μητροπολίτης Μελέτιος δημιούργησε δυο συνεταιρισμούς, έναν στα Φριλιγκιάνικα και έναν στο Μυλοπόταμο, και το 1988, με πρωτοβουλία του τότε Επάρχου Σταμάτη Τσουλουχόπουλου, εγκρίνεται από το Ειρηνοδικείο μεταποιητικός μελισσοκομικός συνεταιρισμός Κυθήρων, που όμως δε λειτούργησε. Το 1995 συσπειρώνονται οι μελισσοκόμοι των Κυθήρων, με πρωτοβουλία του Γιάννη Πρωτοψάλτη, οργανώνονται και σιγά σιγά προχωρούν οπότε και ιδρύουν τον ΑΓΡΟΤΙΚΟ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ.

Μεγάλος αγώνας πολλά τα προβλήματα, μα προσπαθούν ενωμένοι.

Το 1996 ο Συνεταιρισμός αναγνωρίζεται από το Ειρηνοδικείο Κυθήρων. Ένα μήνα μετά, αναγνωρίζεται ο Συνεταιρισμός ως ομάδα παραγωγών από τη Νομαρχία Πειραιά και εντάσσεται στο καθεστώς ενισχύσεων των μικρών νησιών που παράγουν θυμαρίσιο μέλι.

Ο συνεταιρισμός αρχίζει τη δράση του και μέχρι σήμερα καλπάζει σε δράση, προσπάθεια, ενότητα

και αποτελέσματα.

Τρία χρόνια ζωής έχει και τ' αποτελέσματά του και την οργάνωσή του θα τη ζήλευαν πολλοί αρχαιότεροι συνεταιρισμοί.

Σήμερα το θυμαρίσιο μέλι Κυθήρων έχει γίνει γνωστό παντού, κερδίζοντας τις κορυφαίες θέσεις ποιότητας. Έχει εξασφαλιστεί υψηλή τιμή, ούτως ώστε να καλύπτεται και ο παραγωγός οικονομικά, διατηρώντας παράλληλα την ποιότητα.

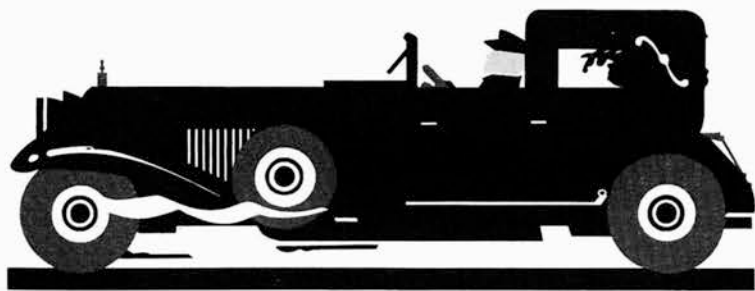
Ο Συνεταιρισμός ελέγχει συνεχώς την ποιότητα του μελιού που βγαίνει στην αγορά, από τα μέλη του. Σε συνεργασία με τον κτηνίατρο Κυθήρων και την αστυνομία γίνονται αιφνιδιαστικοί δειγματοληπτικοί έλεγχοι στα μέλη του Συνεταιρισμού. Οργανώθηκε η εμπορία του μελιού από κοινού με το πρατήριο του Συνεταιρισμού με κοινή ετικέτα, που όμως ελέγχεται το όνομα του παραγωγού σε κάθε ετικέτα.

Έχει ενταχθεί στον κανονισμό 1221/97 και τώρα είναι μέτοχος της Αναπτυξιακής Κυθήρων Α.Ε. που διαχειρίζεται διάφορα προγράμματα, όπως τώρα το LEADER II.

Το σπουδαιότερο είναι η ενότητα και η ομοιογένεια που έχει επιτευχθεί μεταξύ των παραγωγών μελών του Συνεταιρισμού. Επιδότησεις που έχουν εξασφαλίσει οι παραγωγοί τις αφήνουν στο Συνεταιρισμό για την καλύτερη οργάνωση και τον εξοπλισμό του. Για τον έλεγχο του μελιού, την εκπαίδευση των μελισσοκόμων και την αντιμετώπι-

ΤΕΛΙΚΑ... ΔΕΝ ΤΑ ΒΡΗΚΑΝ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ!

Μέχρι τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας έφτασαν οι αρμόδιοι του Σ.Ι.Σ.Α. (Σύλλογος Ιδιοκτητών Σπορ Αυτοκινήτων), προκειμένου να πραγματοποιηθεί το 6ο ΔΙΕΘΝΕΣ ΡΑΛΙ ΝΗΣΩΝ-ΚΥΘΗΡΑ 1999, στα Κύθηρα, τον Ιούνιο, όπως είχε προγραμματιστεί. Και παρά την καλή διάθεση όλων, συμπεριλαμβανομένου και του Υπουργού, να βοηθήσουν, δεν ήταν δυνατό να ξεπεραστεί το πρόβλημα της μεταφοράς των αυτοκινήτων στα Κύθηρα, με αποτέλεσμα το ράλι να γίνει τελικά στη Μήλο στις 25, 26 και 27 Ιουνίου.



ση ασθενειών έχουν αγοράσει μικροσκοπιο, στερεοσκοπιο, σύστημα βιντεομετρίας, μηχανήματα παρασκευής μελισσοτροφών κ.λπ. Προβάλλουν το Συνεταιρισμό και το Κυθηραϊκό μέλι με την οργάνωση Μελισσοκομικής Εβδομάδας, που περιλαμβάνει εκθέσεις, ημερίδες, ομιλίες, παρουσιάσεις στον τύπο κ.λπ.

Και πάλι φέτος σκέπτονται οι παραγωγοί ν' αφήσουν την επιδότησή τους στο Συνεταιρισμό, για την ενίσχυση των σκοπών του. Και έχουν δώσει να καταλάβουμε ότι μέλι ελεγχόμενο και πουλημένο από το Συνεταιρισμό είναι μέλι Κυθήρων,

είναι μέλι θυμαρίσιο, είναι μέλι αγνό, που το πληρώνουμε, το τρώμε και δε μας τρώει.

Πρέπει να επαινεθεί η προσπάθεια αυτή των παραγωγών μας και να μη μας ξενίζει όταν αυτοί επιτυγχάνουν καλή τιμή στην παραγωγή τους ή όταν παίρνουν κάποιες επιδοτήσεις. Η σωστή δουλειά έχει και σωστά αποτελέσματα.

Αντώνης Πρωτοψάλτης

ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΪΟΥ 1999

Ανώνυμος υπέρ του Γηροκομείου δρχ. 70.000
Παναγιώτης και Καλλιόπη Τζάννε, εις μνήμη Όλγας Ε. Τζάννε, δολ. 50
Ελέσσα Ιωάννου Τζάννε, εις μνήμη Όλγας Ε. Τζάννε, δολ. 50
Παναγιώτης και Μαίρη Τραβασάρου, εις μνήμη Όλγας Ε. Τζάννε, δολ. 100
Μαρία Εμμ. Τραβασάρου, εις μνήμη Όλγας Ε. Τζάννε, δρχ. 29.865
Αλίκη και Κώστας Κόλλης, εις μνήμη Όλγας Ε. Τζάννε, δρχ. 29.865
Ηρώ Μιχαλοπούλου, εις μνήμη των γονέων της Αναστασίας και Θεοδοσίου Μαυρομάτη, δρχ. 100.000
Ερασμία Χαρχαλάκη, εις μνήμη Αθανασίου Ε. Χαρχαλάκη, δρχ. 10.000
Παναγιώτης Σταματοπούλος, εις μνήμη των γονέων και λοιπών συγγενών του δρχ. 20.000
Μέτση Μαυρομάτη, εις μνήμη Ιωάννη Μαρσέλλου, δρχ. 10.000
Δημήτριος Ποτήρης, εις μνήμη Γεωργίου Ζερβού (Σαρρή), δρχ. 15.000
Γεώργιος Χατζηπλής, υπέρ του Γηροκομείου, δρχ. 39.450
Γεώργιος Διακόπουλος, εις μνήμη της συζύγου του, δρχ. 20.000

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΪΟΥ 1999 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Θεοδώρα Στρατηγού, ένα στεγνωτήριο ρούχων επαγγελματικό, 17 κιλά ελαιόλαδο.
Γεώργιος Καλλιέργης, 17 κιλά ελαιόλαδο.
Συντροφιά Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, το γεύμα της 1ης/5/99.
Παναγιώτης Χλέντζος, 150 αυγά.
Θεοδώρα Στρατηγού, το γεύμα της 7ης/5/99, εις μνήμη του πατέρα της και της μητέρας της, Κώστα και Φιλώς Ραΐκου.

Βασίλειος Πρινέας, 10 κιλά Μελιτζάνες.
Χρυσή Φριλιγκού, αγγινάρες.
Ανεζίνα Μακρή, αγγινάρες.
Παναγιώτης Τραβασάρου, αγγινάρες.
Καλλιόπη Θ. Χλαμπέα, δύο άρτους.
Νικόλαος και Θεοδώρα Στρατηγού, μία νταμπζάνα κρασί.
Ανδρέας Πρωτοψάλτης, μαρούλια.
Οικογένεια Χαρχαλάκους Πετρόχειλου, εις μνήμη του, 30 κιλά αρνί νωπό (μέσω κ. Βασιλείου Λεονταράκη).
Παναγιώτης Τραβασάρου, 120 αγγινάρες.
Ζωή Θεοδωράκη, γλυκά στους τρόφιμους και το προσωπικό.
Γκίκας Γκίκας, 7 κιλά φασολάκια νωπά.
Φιλικός κύκλος Γηροκομείου, το γεύμα της 23ης/5/99, ρούχα.
Χάρης Φυρός, 20 αγγινάρες.
Δημήτριος και Αικατερίνη Χλέντζου, 34 κιλά αλαιόλαδο.
Αντώνης Καλούτσος, 34 κιλά αλαιόλαδο.
Ποθητή Λογοθέτη κόλμπα και άρτο, εις μνήμη του συζύγου της Αθανασίου.

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1999 ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ Γ.Α.ΡΑΪΚΟΥ

Βασίλειος Διον. Κούλε, νός εις μνήμη του νονού του Τάση Κουκουλι, δρχ. 10.000
Σοφία Σοφianoπούλου, εις μνήμη Πολυξένης Καναβάρη, δρχ. 20.000
Οικογένεια Γεωργίου Χ. Στρατηγού, δρχ. 30.000
Οικογένεια Ιωάννη Κυριάκου, δρχ. 20.000

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΦΡΑΓΚ. ΜΟΥΛΟΥ

Θεοδόσης Παναγιωτόπουλος αντί στεφάνου, δρχ. 60.000
Διονύσιος και Τούλα Κουλεντιανού, δρχ. 10.000

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστώ τον πλοίαρχο, υποπλοίαρχο και το πλήρωμα του Ε/Γ, Ο/Γ πλοίου ΜΑΡΙΑ ΠΑ για την ιδιαίτερη εξυπηρέτηση που μου έκαναν στο ταξίδι μου από Γύθειο προς Κύθηρα, στις 7/7/1999.

Επίσης θα πρέπει να σημειωθεί ότι, ξεχνώντας το ρολόι μου στο πλοίο, αυτό φυλάχτηκε με ιδιαίτερη φροντίδα και μου παραδόθηκε μετά από δύο ημέρες.

Θεωρώ υποχρέωσή μου για όλα αυτά να ευχαριστήσω τους παραπάνω ναυτικούς μας και να τονίσω το ήθος, την ευπρέπεια και την εξυπηρετικότητα που τους διακρίνει.

Κώστας Καλλιέργης

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ 200 δρχ.
ΕΔΡΑ: ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
Τ.Κ. 10431 τηλ. 5249973 FAX 5244758

ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Επιτ. Γεν. Επιθεωρητής

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΕΚΔΟΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΥΠΕΥΘ. ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΡΙΑ
ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
14 MABEL st KINGSGROVE N.S.W. 2208
ΒΑΣΩ ΜΑΤΣΟΥ
SYDNEY Tel.: 5342783

ΕΠΙΜ. ΕΚΔΟΣΗΣ- ΠΑΡΑΓΩΓΗ
R-GRAPHICS τηλ. 98 10 018

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	3.000 δρχ.
ΣΥΛΛΟΓΩΝ	5.000 δρχ.
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	7.000 δρχ.
AUSTRALIA	50 AD
U.S.A.	45 USD

ΑΠΟ ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ



Η φιλαρμονική Ποταμού Κυθήρων με το μάεστρο Στρατή Θεοδωρακάκη, πάντοτε παρούσα σε κάθε εκδήλωση στο νησί μας. Εδώ, στις 15 Αυγούστου στη Μυρτιδιώτισσα.

“Τα Κύθηρα ποτέ δεν θα δούμε”, πίστευαν οι διοργανωτές, του 8ου Φεστιβάλ Φιλαρμονικών, γνωρίζοντας το “απαγορευτικό απόπλου” των πλοίων ανά την ελληνική επικράτεια, που ίσχυε για κείνο το Σάββατο του Μαΐου.

Κι όμως η Φιλαρμονική Ποταμού Κυθήρων εμφανίστηκε και ενθουσίασε. Το χειροκρότημα, ήταν θερμότατο και η έκπληξη μεγάλη για τους φίλους της μουσι-

κής, που είδαν μια ολιγομελή Φιλαρμονική, να εμφανίζεται με δύσκολα κομμάτια, θέλοντας και κατορθώνοντας, να βγάλει το νησί μας, τα όμορφα Κύθηρα, από τα στενά πλαίσια, της απέραντης θάλασσας, που άλλοτε τα αγκαλιάζει και άλλοτε τα αποκλείει.

Γράφτηκαν ήδη αρκετά, για την απόδοση της Φιλαρμονικής, αυτής της χούφτας, των εραστών της μουσικής, στο 8ο Πανελλή-

νιο Φεστιβάλ Φιλαρμονικών. Έτσι η επανάκαμψη στο θέμα αυτό, δεν έχει παρά το σκοπό, να τονίσει, όχι την απόδοση, αλλά τη σημασία της εμφάνισης του μουσικού μας συνόλου, σε μια εκδήλωση με μεγάλη προβολή, σε πολλούς ανθρώπους.

Επανερχόμαστε γιατί θέλουμε να τονίσουμε τη διάσταση της προβολής που έγινε στο νησί μας, από αυτή την εμφάνιση. Τώρα μάλιστα που το καλοκαίρι είναι εδώ, ένα καλοκαίρι δύσκολο τουριστικά. Ζούμε και το γνωρίζετε, στην εποχή που η διαφήμιση, είναι το Α και το Ω, της οποιασδήποτε κίνησης και ανάπτυξης.

Είναι λοιπόν σημαντικό να τονίσουμε ότι η παρουσία της Φιλαρμονικής, στο Πανελλήνιο αυτό φεστιβάλ, υπήρξε μία από τις καλύτερες διαφημιστικές κινήσεις για το νησί μας. Και αυτό θα πρέπει να το κρατήσουμε ως γνώση και βέβαια να το αξιοποιήσουμε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο στο μέλλον.

Ένας ακόμα λόγος, που επανερχόμαστε στο θέμα αυτό είναι για να πούμε ένα μπράβο στα παιδιά της Φιλαρμονικής, που πραγματικά με κόπους και θυσίες, έδωσαν τον καλύτερο εαυτό τους και έγιναν μαζί με το μάεστρο, Στρατή Θεοδωρακάκη, οι πρεσβευτές της κουλτούρας, της δύναμης και της ομορφιάς του νησιού μας.

Συμπαραστάση στην προσπάθειά τους βρήκαν τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο, που με πρωτοβουλία των κ. κ. Κόμη και Λουράντου, κάλυψε ένα μεγάλο ποσό των χρημάτων που χρειάστηκαν για τη μετακίνηση και διαμονή της Φιλαρμονικής στην Αθήνα.

Συμπαραστάτες βέβαια, ήταν και όλοι οι φίλοι της Φιλαρμονικής, (τα ονόματα των οποίων θα δοθούν στη δημοσιότητα σύντομα) που κατά καιρούς, έχουν δώσει με δωρεές οικονομική βοήθεια, απαραίτητη για την

επιβίωση της Φιλαρμονικής.

Αξίζει λοιπόν, ένα μπράβο στην προσπάθεια αυτή. Ένα μπράβο που έδωσαν και οι μόνιμοι κάτοικοι του νησιού, σε όλους τους συντελεστές αυτής της καταπληκτικής μουσικά, αλλά και χρήσιμης διαφημιστικά, προσπάθειας.

Κι είναι πράγματι ενδεικτικά της αναγνώρισης και της τιμής προς την Φιλαρμονική, τα σχόλια, που ακολούθησαν την προβολή της εκδήλωσης, από το τοπικό τηλεοπτικό κανάλι, που ήταν εκεί, στη Νέα Φιλαδέλφεια, για να μεταφέρει τον παλμό και αυτού του γεγονότος, που αφορά το νησί μας.

Δε μένει παρά η ευχή, να συνεχίσει η Φιλαρμονική να μας χαρίζει ευχαρίστηση και να σηκώνει ψηλά τη σημαία του πολιτισμού μας, βγάζοντάς μας από τα στενά όρια του μικρού νησιού μας.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΑΘΗΝΑΣ

Την Κυριακή 16 Μαΐου το χορευτικό τμήμα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας για 2η συνεχή χρονιά έλαβε μέρος στην εκδήλωση του Συνδέσμου Γυναικών Νήσων Αιγαίου και Κρήτης. Η εκδήλωση ξεκίνησε με παρέλαση των χορευτικών τμημάτων από το Δημοτικό Θέατρο Πειραιά και κατέληξαν στην Πλατεία Αλεξάνδρας, όπου έγινε και η παρουσίαση των παραδοσιακών χορών του νησιού μας. Η παρουσία του χορευτικού τμήματος έγινε δεκτή με τα πιο ευμενέ σχόλια από το κοινό του Πειραιά.

Η παρουσία της Κυθηραϊκής Αδελφότητας στην πενήνταμερη έκθεση “Τουριστικό Πανόραμα 99” που έγινε στο ΣΕΦ από 5-9 Μαΐου 1999 συνέβαλε στην αρτιότερη παρουσίαση του περιπτέρου των Κυθήρων στον Ελλαδικό χώρο. Μέλη του Δ.Σ. παρεβρέθησαν στην τελετή έναρξης της έκθεσης και πλαισίωσαν το Κυθηραϊκό Περιπτερό στις 5 Μαΐου, ενώ το απόγευμα στις 8 Μαΐου το χορευτικό τμήμα της Αδελ-

φότητας μαζί με τα παιδιά του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών παρουσίασαν αντιπροσωπευτικούς χορούς του νησιού μας.

Στις 22 Μαΐου το Δ.Σ. της Αδελφότητας παραχώρησε την αίθουσα εκδηλώσεων του Συλλόγου για να πραγματοποιηθεί η συγκέντρωση των αντιπροσωπειών των Μελισσοκομικών Συνεταιρισμών των νήσων Αιγαίου, με οργανωτή τον Μελισσοκομικό Συνεταιρισμό Κυθήρων. Την εκδήλωση χαιρέτησε ο Πρόεδρος κ. Βρεττός Κυπριώτης.

Στις 29 Μαΐου στην αίθουσα εκδηλώσεων της

Αδελφότητας μίλησε ο κ. Θεόδωρος Κουκούλης, αρχαιολόγος. Παρουσίασε εργασία με θέμα “Παραδοσιακή αρχιτεκτονική των Κυθήρων παρελθόν-παρόν-μέλλον. Μέρος της εργασίας παρουσιάστηκε από το μέλος του ΦΤΝ κ. Γιάννη Χριστοδούλου.

Στις 29 Μαΐου το Φυσιολατρικό Τμήμα Νέων της Αδελφότητας διοργάνωσε βραδιά μουσικής και χορού στην αίθουσα εκδηλώσεων. Η εκδήλωση ήταν γεμάτη από νεανικό κέφι Κυθηρίων νέων και φιλοκυθηρίων.

Η Αδελφότητα με έγγραφο της προς το Δήμο Πειραιά ζήτησε την προστασία και συντήρηση του οικογενειακού τάφου των Δηλαβέρηδων, μεγάλων Κυθηρίων ευεργετών του Δήμου Πειραιά.

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ
"Τ' ΑΓΝΑΝΤΙΟ"
Επιπλωμένα διαμερίσματα
Εξυπνήρεση-Οικογενειακό περιβάλλον
ΦΙΛΙΠΠΑΣ ΣΚΛΑΒΟΣ
ΑΥΛΑΙΜΟΝΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. 0735-33066

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α
ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ Β-160, Β-225, Β-300



ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680



ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ" στη Χώρα

κι ακόμη:

ΣΠΙΤΙΑ-ΕΚΔΡΟΜΕΣ-ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: **RAMA TRAVEL**

ΚΥΘΗΡΑ: τηλ. 0735-31561 FAX 0735-31325

ΑΘΗΝΑ: τηλ. 01-32 36 290 & 32 36 667

FAX 01-32 32 432

ΝΕΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Του ανταποκριτή μας Γιάννη Γλυτσού

**Κλειστό παραμένει
το μοναδικό μαγαζί
στα Αντικύθηρα.**

Κλειστό παραμένει εδώ και 3 μήνες το μοναδικό κατάστημα που υπάρχει στο νησί των Αντικυθήρων, με αποτέλεσμα να δημιουργούνται σοβαρά προβλήματα στους διαμένοντες κατοίκους. Ενώ μεγαλύτερο αναμένεται το πρόβλημα στους επισκέπτες και παραθεριστές, οι οποίοι είδη θα καταφθάσουν στο νησί και αντιμετωπίζουν πρόβλημα διαβίωσης. Κάνανε έκκληση στους αρμοδίους ν' ανοίξει το συντομότερο το κατάστημα αυτό, που πολλά έχει προσφέρει στο τόπο τα τελευταία χρόνια.

**Χωρίς πλοίο από Πειραιά -
Αντικύθηρα στις εκλογές.**

Παρά τις συνεχείς διαμαρτυρίες της Ενώσεως Αντικυθηρίων προς το Υπουργείο Εμπ. Ναυτιλίας, δια την έκτακτη δρομολόγηση πλοίου στη Γραμμή Πειραιά Κύθηρα-Αντικύθηρα-Καστέλλι δια τη μεταφορά ψηφοφόρων, δεν εγκρίθηκε, έτσι, για πρώτη φορά, ψηφοφόροι Αντικυθηρίοι δεν μπόρεσαν να εξασκήσουν το εκλογικό τους δι-

καίωμα. Το Υπουργείο δρομολόγησε το Ο/Γ ΚΑΝΤΙΑ 1 εβδομάδα ενωρίτερα, με αποτέλεσμα να μην μεταβεί κανείς. Παρόμοιες παραστάσεις γίνονται δια την δρομολόγηση πλοίου από Πειραιά 1 φορά την εβδομάδα για τη θερινή περίοδο.

Ενώ σε έγγραφο που λάβαμε από το Υπουργείο Εμπ. Ναυτιλίας, χωρηγήθηκαν 2 νέες άδειες σκοπιμότητας στην ΑΝΕΚ και ΜΙΝΩΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ με υποχρέωση να εκτελούν μια φορά την εβδομάδα Πειραιά - Κύθηρα - Αντικύθηρα - Καστέλλι, να δούμε πότε θα εφαρμοστούν.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΥΡΓΟΥ
ΘΕΜΑ: "Ακτοπλοϊκή εξυπηρέτηση Αντικυθηρίων".
ΣΧΕΤ: Αρ. 35-99/18-5-99 επιστολή σας.

Απαντώντας στην παραπάνω σχετική, σας πληροφορούμε ότι μετά από συντονισμένες προσπάθειες του ΥΕΝ η εξυπηρέτηση των Αντικυθηρίων με ακτοπλοϊκά πλοία για την τρέχουσα θερινή περίοδο, προγραμματίζεται ως ακολούθως:

α) Γραμμή ΓΥΘΕΙΟΥ - ΚΥΘΗΡΩΝ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ - ΚΑΣΤΕΛΛΙΟΥ με το Ε/Γ - Ο/Γ "ΜΑΡΙΑ ΠΑ" μία φορά την εβδομάδα κάθε Πέμπτη.

β) Γραμμή ΝΕΑΠΟΛΗΣ ΒΟΙΩΝ - ΚΥΘΗΡΩΝ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ με Ε/Γ - Ο/Γ "ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ" μία φορά την εβδομάδα κάθε Τρίτη.

γ) Γραμμή ΠΕΙΡΑΙΑ - ΚΥΘΗΡΩΝ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ προγραμματίζεται μία φορά την εβδομάδα με Ε/Γ - Ο/Γ αναλόγων προσόντων τη θερινή περίοδο.

Τέλος σας γνωρίζουμε ότι χορηγήθηκαν από το ΥΕΝ πρόσφατα δύο (2) άδειες σκοπιμότητας στις ΑΝΕΚ και ΜΙΝΩΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ αντίστοιχα για δρομολόγηση (2) Ε/Γ-Ο/Γ στη γραμμή ΠΕΙΡΑΙΑ - ΧΑΝΙΩΝ με την υποχρέωση να εκτελούν μία φορά την εβδομάδα τις ακόλουθες προσεγγίσεις:

α) ΠΕΙΡΑΙΑ-ΚΥΠΑΡΙΣΣΙ - ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

β) ΚΑΣΤΕΛΛΙ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ - ΚΑΛΑΜΑΤΑ.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ γρ. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

Δημήτρης ΗΣΥΧΟΣ

Δωρεά προς την Ένωση Αντικυθηρίων

Εισ μνήμη Αθανασίου Χαρχαλάκη, Ελένη Ι. Φιλοσοφώφ
δρχ. 10.000

Μαρία Ι. Παναγοπούλου
δρχ. 5.000

Δια τας ανάγκες της Ενώσεως

Πέτρος Στ. Γαλανάκης
δρχ. 7.000

Πέτρος Ηλ. Γαλανάκης
δρχ. 3.000

Αγγελική Ι. Πολυχρονάκη
δωρεάν έντυπα βραβείου και Επαίνων.

Το Δ.Σ. ευχαριστεί θερμά όλους τους ανωτέρω δωρητές.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων αποφάσισε, όπως διαθέσει το ποσό του 1.000.000 δρχ. δια την αγορά σκευών, καθίσματα και ότι άλλο προτείνει η εκκλησιαστική επιτροπή του Ιερού Ναού Αγίου Μύρωνος Αντικυθηρίων. Τα χρήματα θα διατεθούν εις μνήμη αποθανόντων Αντικυθηρίων ετών 1998-1999.

Αφίξεις

Γεώργιος και η σύζυγός του Ευγενία Γαλανάκη, αφίχθησαν από το OLBOURY AUSTRALIA, τους ευχόμεθα καλή διαμονή.

Αναχωρήσεις

Ο Γεώργιος Π. Κατσανεβάκης ανεχώρησε δια το BRISBAIN AUSTRALIA.

Η ΦΥΣΗ ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΜΑΣ

Ένας έξυπνος θάμνος Το Βάτο

του Στυλιανού Σπυρ. Μεγαλοοικονόμου Γεωπόνου



Το Βάτο υπάγεται βοτανικώς στην οικογένεια των Ροδοειδών (Rubiaceae) και περιλαμβάνει, σε όλο το κόσμο, 450 είδη.

Το Βάτο, ο κοινότερος σε όλη την Ελλάδα θάμνος, με τα σκληρά αγκάθια, απαντάται κυρίως, σε θαμνώδεις εκτάσεις, σε δάση, σε παρυφές καλλιεργειών, σε ρεματιές κ.λ.π. είναι γνωστός και για τις θεραπευτικές του ιδιότητες, από πανάρχαιες εποχές.

Πράγματι το Βάτο αναφέρεται από τον Θεόφραστο (372-287 π.χ.) τον Διοσκουρίδη κ.λ.π.

Ειδικά ο Διοσκουρίδης συνιστά το αφέψημα των κορυφών των βλαστών, τόσο για εσωτερική χρήση, σε παθήσεις της καρδιάς, του στομάχου και των εντέρων, όσο και για εξωτερική χρήση (σε αμορροίδες κ.λ.π.).

Όλα τα μέρη του φυτού (βλαστοί, φύλλα, άνθη, καρποί και ρίζες) έχουν φαρμακευτικές ιδιότητες. Περιέχουν ταννίνες, οξέα (κιτρικό, γαλακτικό κ.λ.π.), άλατα (καλίου, ασβεστίου κ.λ.π.), σάκχαρα κ.λ.π.

Τα φύλλα και οι βλαστοί έχουν γεύση στιφή, είναι στυπτικά και έχουν αντισακχαροδιαβητική ιδιότητα.

Οι καρποί αρχικά έχουν χρώμα πράσινο και όταν ωριμάσουν μαύρο, είναι τα πασίγνωστα βατόμουρα.

Τα βατόμουρα τρώγονται ευχάριστα, γιατί είναι εύγεστα, γλυκά, αρωματικά και υπόξινα, είναι δε ευρύτατη η χρήση των στην φαρμακευτική, τη Ζαχαροπλαστική, την Αρωματοποιία, την Παγωτοποιία, τη Ποτοποιία, την Καραμελοποιία, την παραγωγή χυμών κ.λ.π.

Το αφέψημα των ριζών έχει ιδιότητες αντιαρθρικές, αντισακχαροδιαβητικές και διουρητικές.

Τί πρέπει να προσέχουμε:

Τα τμήματα του φυτού που συλλέγονται προς χρήση πρέπει να προέρχονται από καθαρούς, εύρωστους και υγιείς θάμνους.

Οι εργασίες γενικής της συλλογής και επεξεργασίας να γίνονται επιμελημένες και με απόλυτη καθαριότητα.

Τα χρησιμοποιούμενα σκεύη (βάζα, ποτήρια κ.λ.π.) να είναι από γυαλί ή ανοξείδωτο μέταλλο και ουδέποτε από πλαστικά.

Χρήση

Το αφέψημα του βάτου ενδείκνυται να χρησιμοποιείται την ίδια μέρα της παρασκευής του, διότι όταν μένει περισσότερο συνεχώς υποβαθμίζεται.

Επίσης έχει ευρεθεί ότι είναι προτιμότερα η πόση του αφεψήματος να γίνεται σε μικρές ποσότητες και περισσότερες φορές αντί της μιάς.

Το αφέψημα βάτου ανεβάζει τη στάθμη της διανοητικής μας καταστάσεως.

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
τηλέφωνα: Κυθήρων 0735-31043
Πειραιά: 01-4515375

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από φέτος λειτουργούμε πάλι με τη διεύθυνση της κ. Ραϊκού. Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο, παράλληλα δε στον χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και Snack Bar, ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί.

Τηλ.: 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 - 31801
Τηλ. Αθηνών 01 - 2470522

ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΛΕΥΚΙΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

"Τα Κύθηρα ποτέ δε θα τα βρούμε, το χάσαμε το πλοίο της γραμμής...". Αυτά μας λέει το γνωστό τραγούδι. Κι όμως, εμείς τα βρήκαμε τα Κύθηρα! Τα βρήκαμε, με τη θαυμασία συντροφιά του Προοδευτικού Συλλόγου των Λευκιανών Πάρου της Αθήνας, που οργάνωσε μια ονειρεμένη τετραήμερη πρωτομαγιάτικη εκδρομή, σ' αυτό το ξεχωριστό νησί, σταυροδρόμι κατακτητών και πολιτισμών, που "ταξιδεύει" αιώνια στη θάλασσα του Κάβο-Μαλέα, εκεί που συναντιούνται το Ιόνιο με το Αιγαίο, η Δύση με την Ανατολή.

Την Παρασκευή 30 Απριλίου ξεκινήσαμε με πούλμαν από την Αθήνα και μέσω Ισθμού, Τρίπολης και Σπάρτης, φθάσαμε στο Γύθειο, την όμορφη μικρή πόλη της Λακωνίας. Από εκεί, το φέρι της γραμμής μας έφερε στην Αγία Πελαγία, ένα απ' τα λιμάνια του νησιού. Από τη στιγμή που πατήσαμε το πόδι μας, σ' αυτό, άρχισαν να ξετυλίγονται στα έκπληκτα μάτια μας, η μια μετά την άλλη, οι ομορφιές αυτού του νησιού, που ξεκομμένο απ' όλα τ' άλλα νησιά, του Ιονίου και του Αιγαίου, έχει τη δική του ιδιαιτερότητα και στη φύση και στην αρχιτεκτονική και στον πολιτισμό του. Κατακτήθηκε κυρίως από Βενετσιάνους, Γάλλους, Ρώσους και Άγγλους, που άφησαν σ' αυτό βαθειά τα αχνάρια τους και διαμόρφωσαν τη δική του πολυκύμαντη ιστορία.

Οι μισοί από τη συντροφιά μείναμε στη Χώρα, στη γραφική πρωτεύουσα του νησιού. Καταλύσαμε στο ξενοδοχείο "Μαργαρίτα", ένα όμορφο παλιό αρχοντικό, μετασκευασμένο σε μικρό ξενοδοχείο μ' όλες τις σύγχρονες ανέσεις και προπαντός με αστραφτερή καθαριότητα. Οι υπόλοιποι στο ξενοδοχείο "Αποσπερίδες", στο Λιβάδι. Γυρίσαμε όλο σχεδόν το νησί: Μυλοποτάμος, Λιβάδι, Ποταμός, Καψάλι, Αβλέμονας, Παλαιόπολη, είναι όμορφα χωριά, που με φόντο το ατέλειωτο πράσινο και τα μύρια χρώματα της άνοιξης, γέμισαν με ομορφιές τα μάτια μας και τις καρδιές μας. Επισκεφθήκαμε, ένα δειλινό το μοναστήρι της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας, προστάτιδας των απανταχού Κυθη-

ρίων, με την ιστορική εικόνα της μαυρισμένη από τους καπνούς της φωτιάς, που

νησιού μας. Μετά την εκδήλωση αυτή ο Σύλλογος μας πρόσφερε πλούσιο γεύμα

τον αποκαλούν οι συμπατριώτες του, καθώς και τις ξεναγήσεις του Νίκου Βάρ-

στην Ελαφόνησο, ένα τόσο δα νησάκι, με καταπληκτικές αμμουδιές, καθαρή σαν κρύσταλλο θάλασσα κι ένα μικρό ψαράδικο χωριό, ζωγραφισμένο λες με το ίδιο το χέρι του Θεού. Γευτήκαμε τα ολόφρεσκα ψάρια του και φύγαμε γοητευμένοι απ' αυτόν τον μικρό παράδεισο, για να επιστρέψουμε στην Αθήνα με τη γνωστή αποπνικτική της ατμόσφαιρα.

Η οργάνωση, της εκδρομής ήταν άψογη. Ο Πρόεδρος του Συλλόγου Στέφανος Πανώριος, ο αρχηγός της εκδρομής Βασίλης Αλιπράντης και, ο συναρχηγός Γιώργος Δρόσος, έδωσαν πραγματικά όλες τους τις δυνάμεις για να χαρούμε όσο γινόταν περισσότερο αυτή την εκδρομή, η δε συμβολή των γιατρών αδελφών Περάκη, του Μάνου και του Κώστα ήταν καθοριστική στη μεγάλη της επιτυχία. Χάρη σ' αυτούς που έχουν συγγενικούς δεσμούς μ' αυτό το νησί, άνοιξαν διάπλατα όλες οι πόρτες, όπου κι αν πήγαμε και για το χατήρι τους, οι άνθρωποι του νησιού, έκαναν ό,τι μπορούσαν για να μας ευχαριστήσουν. Ο βασικός όμως, λόγος που κάνει τις εκδρομές του Συλλόγου των Λευκιανών της Αθήνας, να είναι πάντοτε πετυχημένες, πιστεύω πως είναι η αγάπη που έχουν τα μέλη του μεταξύ τους, ο αλληλοσεβασμός τους, το χιούμορ τους και η διάθεσή τους να παραμερίζουν όλα τ' άλλα, για το καλό του Συλλόγου τους και κατ' επάκταση του χωριού τους.

Θα τελειώσω τις εντυπώσεις μου απ' αυτή την αξέχαστη εκδρομή, με τις εγκάρδιες ευχαριστίες μου σ' όλους τους παρόντες του Συλλόγου των Λευκιανών Πάρου της Αθήνας και στα μέλη της συντροφιάς, που μας χάρισαν αυτό το ξέγνοιαστο τετραήμερο, ένα, χαρούμενο "ιντερμέντζο", μέσα στα προβλήματα και τις αγωνίες που κυριαρχούν στη ζωή μας, αλλά και την θερμή ευχή, ο ιστορικός Σύλλογός τους να προσδεύει πάντα, όπως άλλωστε το λέει και ο τίτλος του και να οργανώνει τακτικά τέτοιες εκδρομές, σαν αυτή που ζήσαμε στα Κύθηρα.

ΠΑΝΑΓ. Ι. ΠΑΤΕΛΛΗΣ



έκαψε το πρώτο μικρό της μοναστήρι. Το τωρινό κτιριακό συγκρότημα που υψώνεται σ' ένα ειρηνικό τοπίο, πνιγμένο στις μυρτιές και τις δάφνες, μας πρόσφερε τις πιο δυνατές συγκινήσεις, σ' αυτό το αξέχαστο ταξίδι μας. Πήγαμε και στο μοναστήρι της Αγίας Ελέσας, τοπικής αγίας, που ψηλά από τη βίγλα της φρουρεί το νησί της. Την πρωτομαγιά παρακολουθήσαμε το έθιμο της τράτας, στην παραλία του χωριού Αβλέμονας. Εμείς οι παλιοί Παριανοί, θυμηθήκαμε τους παλιούς τρατάρηδες του νησιού μας, που τραβούσαν την τράτα τους με τα χέρια, τις παγωμένες χειμωνιάτικες νύχτες, στις παραλίες του

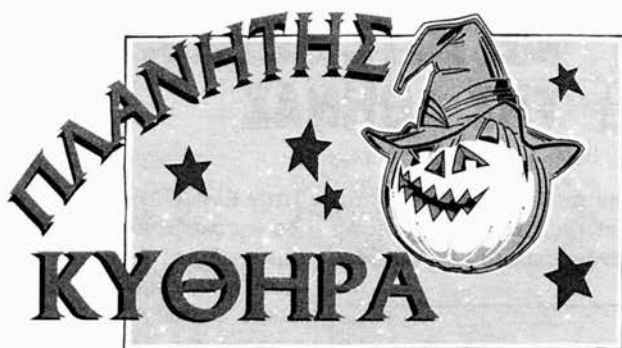
στο εστιατόριο του χωριού, με φρέσκα θαλασσινά εδέσματα. Το τελευταίο βράδυ της εκδρομής έγινε ένα γλέντι "τρικούβερο", όπως λέμε στον τόπο μας, στο χωριό Λιβάδι, με ζωντανή μουσική.

Φύγαμε από τα Κύθηρα για το ταξίδι της επιστροφής, το πρωί της τέταρτης μέρας. Μαζί με τις ομορφιές του νησιού είχαμε ζωηρές στη σκέψη μας τις εικόνες από την ευγένεια των κατοίκων του, που μας δόθηκε απλόχερα, όπου κι αν πήγαμε, απ' όπου κι αν περάσαμε. Θα θυμόμαστε τις πολλές εξυπηρετήσεις που μας πρόσφερε ο ντόπιος οδηγός του πούλμαν, Γιώργος Δρακάκης, ο "Ελληνας", όπως

δα, στη μικρή μα τόσο ενδιαφέρουσα Βυζαντινή Συλλογή, στο μεγάλο πέτρινο Εγγλέζικο γεφύρι και στο ιστορικό Βενετσιάνικο καστέλο της Χώρας και δε θα ξεχάσουμε το χαμόγελο της γλυκειάς Μαρίας, που μας περιποιήθηκε ένα βράδυ με γεμάτο φεγγάρι, στη βεράντα του κέντρου "Μπελ Βενίστε", με την αλησμόνητη θέα στο φωτισμένο Καψάλι, το ωραίο παραθάσσιο χωριό, στη ρίζα του κάστρου της Χώρας.

Η εκδρομή μας είχε ένα απρόσμενο "φινάλε". Μια και είχαμε τον απαιτούμενο χρόνο, επισκεφθήκαμε, εκτός προγράμματος, τη Νεάπολη της Λακωνίας και από 'κει περάσαμε απέναντι





Καλοκαιρινός περίπατος στη θάλασσα

Βαδίζω αργά στη χρυσή επιφάνεια της ακτής, ο ήχος των κυμάτων πλάι μου, ξυπνάει στο νου μου ήχους βιεννέζικης μουσικής.

Η γαλήνη της θάλασσας, το αντιφέγγισμα του ήλιου στου νερού τη γαλανή διαύγεια και απέναντι των βουνών οι αδρές καμπύλες ζωντανεύουν το όραμα του Καλοκαιριού που είναι παρόν σε τούτο το πρωινό της ζωής μου.

Τι να πρωτοθαυμάσω βιαστικά προσπερνώντας τις ομορφιές ετούτες, τι ν' αγγίξω, ν' ακούσω, να δω, να χαρούν οι αισθήσεις μου.

Περαστικά Καλοκαίρια, ζωντανές αγάπες, συσσωρευμένα όνειρα που δεν υπόσχονται τίποτα.

Σπρώχνει απαλά ο άνεμος το νερό και την άμμο κι ακούγεται μεθυστικό το τραγούδι της φύσης. Μακριά στον ορίζοντα οι γλάροι κυνηγάνε με πείσμα τα πλοία και τα δελφίνια διασκεδάζουν αφάνταστα με την περιέργεια εκείνων που τα κυττούν ξαφνιασμένοι.

Αλητάκια της θάλασσας που ξέρουν να γεύονται τις χαρές που τους δίνει.

Τα κύματα βρέχουν την άμμο, οι βάρκες κουνιούνται ανυπόμονα περιμένοντας ποιός θα τις πάρει να φύγουν, να σωθούν μακριά απ' την ακίνητη σιωπή τους.

Τα πόδια μου αφήνουν μικρές λακουβίτσες στην άμμο που βιαστικά τις σκεπάζει η θάλασσα, ενοχλημένη από την ξαφνική παρουσία μου στη γαλήνη του χώρου κι έτσι εγώ είμαι στην ουσία απύσχα.

Ένα κρώξιμο γλάρου με ξαφνιάζει απότομα, μια ψαρόβαρκα έρχεται, πλησιάζει απαλά την ακτή.

Κι άλλοι γλάροι μαζεύονται, άσπρο κοπάδι αναδεύεται λαίμαργα πάνω απ' την κατάφορτη βάρκα, οι ψαράδες βιαστικά και φωνακλάδικα σέρνουν έξω τη βάρκα να ξεφορτώσουν τον κόπο τους.

Σκύβω και πιάνω ένα πανέμορφο κοχύλι, πολύτιμο απόκτημα στη συλλογή μου, το βάζω στ' αυτί κι ακούω τον ήχο του πελάγου, το τραγούδι της γοργόνας, που ψάχνει μάταια τον Αλέξανδρο να τη λυτρώσει απ' τη μοίρα της.

Μην της πείτε πως πέθανε εκείνος θα βουβαθεί το κοχύλι, θα σωπάσει το πέλαγο.

Η μυρωδιά της θάλασσας, το αλάτι που μου τσούζει τα μάτια καθώς το μελτέμι το σκορπάει τριγύρω, είναι ένα ακόμη Καλοκαίρι, ολοκαίνουργιο, που σε λίγο θα μπει μαζί με τα άλλα στο ντουλάπι της μνήμης μου εκεί που τα κλείδωσα όλα, σαν θησαυρούς πολύτιμους της νιότης μου που φεύγει μαζί τους...

Γιώτα Φατσέα

ΣΤΟΝ ΚΑΒΟ ΜΑΛΙΑ

Αδικά σκας Κάβο Μαλιά,
μυρμιγκίζεις και λυσσομανάς
και παραγγέλνεις μη φανεί
στα κόντρα σου πανί.
Αδικά σκας και μες στη λύσα σου ξεσπάς
είναι μαγνήτης το νησί,
που θες να κρύψεις από 'κει.
Γνωστό είναι σ' όλο το ντουλάπι
κι απ' του Βατό τη ζωγραφιά.
δεν τα τρομάζεις τα πανιά
Κάβο Μαλιά.
Με λεβεντιά ή πονηριά
θα σου τη σκάσουν,
στα Κύθηρα θα φτάσουν.

Χαρ. Φατσέα

Σπυρουθής και φερετζές

Οι διάολοι μωρέ θα σε δούνε δώνα κάτω και φτιάχνεις το φερετζέ σου πρωί-πρωί; Ξέσπασε ο Σπυρουλής που πήγαινε να σκάσει από το κακό του.

Ο λόγος η φουρτούνα, η απότομη φουρτούνα που ξέσπασε στα καλά καθούμενα κάτω στο γυαλό της Λαγκάδας.

Όλα έτοιμα, η βάρκα του Σπυρουλή με την τράτα φορτωμένη, οι κρόκοι περασμένοι στις πλάτες, ένα σπρώξιμο της βάρκας στη θάλασσα και η καλάδα θ' άρχιζε να πέφτει, να καλάρει, να φέρει ψάρια και το βράδυ να γίνει η καθιερωμένη διανομή στους ανθρώπους που μοχλούσαν να τραβούν κρόκο όλη μέρα.

Αχ και κείνος ο κακοτράχαλος ανήφορος μετά, κατακό-

ρυφος σχεδόν, πως να τον ανεβάσεις μετά από τόση κούραση της ημέρας και σχεδόν νηστικός, και οι περισσότεροι Ξυπόλυτοι, που γινόταν πιο μαρτύριο όταν το μερτικό ήταν λίγο τις πιο πολλές φορές και καμιά φορά καθόλου!

"Τ' ακούτε σεις των Ντισκοτέκς, έτσι γλεντούσαν οι πατεράδες σας".

Έτσι και κείνο το πρωινό, κατέβηκε πάλι το λεφούσι, διότι πράγματι για λεφούσι επρόκειτο. Πολυάριθμοι άνθρωποι με την καθημερινή ελπίδα για ένα καλό βραδυνό μερτικό.

Δυστυχώς όμως ο καιρός δε σιγοντάρισε και η βάρκα δε σπρώχτηκε, η καλάδα δεν έπεσε. Εκείνο που έπεσε ήταν η κατήφεια, η αμηχανία,

η στεναχώρια. Πάει η μέρα, παν' οι ελπίδες μόνον ο ανήφορος συνεπής και χαϊρέκακος, περίμενε...

Και πάνω σ' όλα αυτά, ένα παλλικαρόπουλο είχε ανεβεί σ' ένα βράχο και με καθρέπτη τη θάλασσα, έβγαλε μια μεγάλη τσατσάρα και έφτιαχνε τη χωρίστρα του, σα να βρισκότανε σε καμία δεξίωση, έτοιμος για χορό.

Το μάτι του Σπυρουλή, αγριεμένο σαν τη θάλασσα, έπεσε πάνω του και βρήκε διέξοδο ο θυμός και ανάμεικτος με ειρωνεία ξέσπασε "Οι διάολοι θα σε δούνε μωρέ δώνα κάτω και φτιάχνεις το φερετζέ σου;"

Ο φίλος μου ο Γιώργος ο Τζέντζος ελπίζω να το θυμήθηκε...

Χαρ. Φατσέα

Ο κυνηγός και το τρυποκάρυδο

Ο Γιώργος, γνωστός επιχειρηματίας στην Αυστραλία, ήλθε στην πατρίδα να περάσει το καλοκαίρι του. Όλα πήγαιναν καλά, ώσπου ήλθε ο Σεπτέμβρης με το κυνήγι. Τουφέκια είχε, αλλά δεν ήταν στο όνομά του. Άδεια είχε να βγάλει δέκα χρόνια και ήθελε διαδικασίες. Έλεγε, κατασκασμένος. "Ρε γαμώτο να 'ρθώ ύστερα από χρόνια στο μπλέντι Τσιρίγο και να μην μπορώ να κυνηγήσω μ' αυτούς τους μπλέντι νόμους που έχουνε".

Του λέει ο Μίμης: "Μη φοβάσαι ξάδελφε για τουφέκι, θα σου δώσω την καραμπίνα μου". Τό 'πε με προθυμία, γιατί ο γρουσουζής ο Μίμης δεν έτσιγε ούτε γάιδαρο σταματημένο και όλο γκρίνιαζε, γιατί τον είχανε ταραξει στοι γαϊδάρες.

Μετά ήταν η άδεια, έπρεπε να δώσει εξετάσεις, ποία πουλιά θα σκοτώνει, πάλι γρίνιαζε ο Γιώργος με τσοι μπλέντι νόμους. Ο Μίμης τονε καταπράϊνε "Μη φοβάσαι, εγώ πήρα άριστα όταν έδωσα στο σύλλογο. Πολύ περισσότερο πήρα από τους Οικολόγους "γιατί ο μαυροκουρούνης δεν σκότωνε κανένα". Πήρε λοιπόν την καραμπίνα ο Γιώργος, μπόλικά φουσέκια και δρόμο για το βουνό. Σε λίγες μέρες, ο Μίμης πήρε τηλέ-

φωνο. "Τί έκανες Γιώργο"; "Τίποτα μωρέ, δεν έχω καλές ριζιές. Θα πάρω άλλα φουσέκια". Καταχάρηκε ο τζαναμπέτης ο Μίμης και είπε, να μου ζήσεις καραμπίνα, που δε με ντρόπιασες "στις σαλούδες". Αλλά μία μέρα τηλεφωνεί ο Γιώργος. "Ξάδελφε, θρίαμβος, σκότωσα ένα ορτίκι". Εγώ πάντως, που έχω εμπιστοσύνη στην καραμπίνα, λέω πως θα τό 'βρε ψόφιο. Σε λίγες μέρες, αφού πήρε φυσίγγια ακριβά, και πιο χοντρά, μου τηλεφωνεί καταχ... ότι σκότωσε ένα ορτίκι, έναν κοκκινολαίμη γιάννακα και τέλος, δολοφόνησε ένα τρυποκάρυδο ο αφιλότιμος.

Όμως δεν έφταναν να κάνει την κυνηγοκαβιά και οι μέρες επιπτήσανε και έπρεπε να γυρίσει στην επιχείρησή του. Τα μάδισε λοιπόν και τα έβαλε πολύ προσεκτικά στο ψυγείο στη πεθεράς του. Ύστερα πήγε στα Μυρτίδια, παρακάλεσε την Παναγία να τον αξιώσει να 'ρθει και φέτος εδώ, για να συμπληρώσει την κυνηγοκακαβιά και να φέρει μια λαμπάδα ίσαμε το μπόϊ του τρυποκάρυδου.

Σπυρίδος

"Τρυποκάρυδο είναι το πιο μικρό πουλί".

ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΟΥΣ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥΣ

ΦΑΝΤΑΣΤΕΙΤΕ ΝΑ ΕΞΕΔΙΔΕ ΤΟ Α.Τ. ΚΥΘΗΡΩΝ
ΜΙΑ ΤΕΤΟΙΑ ΔΙΑΤΑΓΗ ΣΗΜΕΡΑ !!!!!!!

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΡΙΝ 171 ΧΡΟΝΙΑ

Προς Απάντας τας αρχάς του Κράτους της υπ' εμέ Αστυνομικής περιφέρειας της πόλεως Δημητσάνης.

Απαγορεύεται το πλύσιμο εν τη θαλάσση άνευ άδειας ως επίσης η είσοδος αμφοτέρων των γενών ως και ουδετέρων εν αυτή ταύτη τη θαλάσση.

Επίσης απαγορεύεται η διανυκτέρευσις και η μετάβασις προς ρεμβασμόν εις τους πρόποδας της θαλάσσης και παρά τις παραθαλάσσιες φλέβας, αλλοτρίων γενεών προς αποφυγήν εκούσιας απαγωγής μεταξυ των.

Όσοι παρ' εμού οφθώσι και των οργάνων μου εργολαβούσιν άρρενες μετά θηλέων τιμωριθήσονται συμφώνως του άρθρου 27 του Π.Κ. περί βλάβης των ηθών και της εγχωρίου ηθικής μετά ανεπιζήμιων συνεπειών.

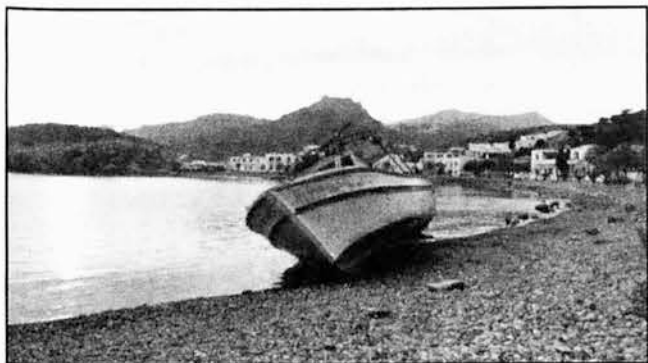
Ζήτω η αιώνια Ελλάς.
Οπλαρχηγός Δ. Κουτσούκος

Από το αρχείο του Δ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ.

Τ. Ανώτερος Υπάλληλος Υπουργείου Εσωτερικών

Το 1828, γιατί για κείνη τη χρονιά μιλάμε, στις 25 Αυγούστου, μετά την πανολεθρία που υπέστη ο Ιμπραήμ στη ναυμαχία του Ναυαρίνου, η Δημητσάνα ορίστηκε προσωρινή πρωτεύουσα της Πελοποννήσου.

ΕΤΣΙ ΚΑΤΑΝΤΗΣΕ Η... ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ



ευθύνη των Αρχών και μετά τη διαλεύκανση του αδικήματος και την έκδοση αμετάκλητης δικαστικής απόφασης, ή αποδίδεται στον ιδιοκτήτη, ή εκποιείται με συγκεκριμένες διαδικασίες, ή καταστρέφεται κάτω από ειδικές διαδικασίες, πάντοτε όμως κατόπιν Δικαστι-



Αυτός που είπε ότι μια φωτογραφία μπορεί ν' αποτυπώσει χίλιες λέξεις δεν είχε καθόλου άδικο. Και οι δύο φωτογραφίες που δημοσιεύουμε εύγλωττα ομιλούν με τις αντίστοιχες λέξεις με πολύ περιεχόμενο, πολλή ευθύνη και πραγματική λύπη, για ένα κατόντημα. Στα προηγούμενα φύλλα μας εκτενέστατα δημοσιοποιήσαμε το θέμα των λαθρομεταναστών που συνελλήφθησαν στο Καψάλι από τις Λιμενικές Αρχές, και επανειλημμένα γνωστοποιήσαμε τις απόψεις του κ. Επάρχου για το θέμα του καϊκιού, το οποίο παρέμενε προσαρραγμένο στον πίσω γιαλό του Καψαλιού. Επισημάναμε τους κινδύνους από την εγκατάλειψή του και την πιθανή ρύπανση του Καψαλιού από αυτό και φιλοξενήσαμε μάλιστα εκτενέστατα τις θέσεις του κ. Επάρχου - επιστημονικά τεκμηριωμένες - για το είδος και τον ιδιαίτερο κίνδυνο της συγκεκριμένης ρύπανσης. Μέχρι εδώ καλά. Και ενώ περιμέναμε το επίσημο κράτος να ενδιαφερθεί πρώτα για την υγεία των κατοίκων από τη ρύπανση και στη συνέχεια για την περιουσία του, μας εστάλησαν οι συγκεκριμένες φωτογραφίες, οι οποίες όπως δείχνουν "και ο σκύλος χόρτασε και η πίττα κήκε".

Το συγκεκριμένο λοιπόν καϊκι από τη στιγμή που

ότι εναγωνίως απευθύνεται στις Αρχές για να επιληφθούν του θέματος. Δε μας γνωστοποίησε μέχρι σήμερα τα αποτελέσματα των προσπαθειών του. Γνωρίζει άραγε ότι το καϊκι μετετράπη, με την πρωτοβουλία ποιών άραγε, σ' ένα σωρό σπασμένων ξύλων;

Το γεγονός μας κατήγγειλε ο κ. Πάνος Κορωναίος, ο οποίος μας έστειλε και τις συγκεκριμένες φωτογραφίες και όπως εκείνος ισχυρίζεται είναι τα απομεινάρια του συγκεκριμένου καϊκιού. Άραγε τι συνέβη και ποίοι και με ποιών τις εντολές μετέτρεψαν την περιουσία του Ελληνικού Δημοσίου σε ένα σωρό ξύλα; Και που βρίσκεται ο

υπόλοιπος εξοπλισμός του καϊκιού; Ασφαλώς οι Αρχές έχουν καταγράψει τα πάντα και θα παρακαλούσαμε να μας γνωρίσουν εκτενώς την όλη διαδικασία που ακολούθησαν.

Ο Κυθηραϊκός Λαός ενδιαφέρεται να μάθει τι ακριβώς έχει συμβεί. Θα παρακολουθούμε από κοντά την εξέλιξη. Πιστεύουμε ότι οι πρωτοβουλίες του κ. Επάρχου θα έχουν κάποιο αποτέλεσμα. Και αν οι οποιοδήποτε σιωπούν ένοχα ή μη, υπάρχουν και οι Αρχές και οι συγκεκριμένες διαδικασίες που τους λύνουν την σιωπή. Αυτά προς το παρόν.

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΠΑΝ. ΜΕΛΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ο βουλευτής κ. Παν. Μελάς, στο πλαίσιο των ευρωεκλογών, επισκέφθηκε στις 7 Ιουνίου του 1999 τα Κύθηρα. Μίλησε σε μια πολύ επιτυχημένη συγκέντρωση που έγινε στο Λιβάδι, αφού η αίθουσα του Λουράντου Μανώλη (Πιέρρου) ήταν κατάμεστη από κόσμο, κάτι πρωτοφανές για τα σημερινά δεδομένα. Παρευρέθησαν μεταξύ άλλων, ο Δήμαρχος Κυθήρων κ. Α. Καλλίγερος, ο Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου κ. Γ. Γκάτσιος, δημοτικοί σύμβουλοι και σχεδόν όλοι οι ιατροί του Νοσοκομείου.

Ο κ. Μελάς, μιλώντας επισήμανε τη σημασία των ευρωεκλογών και ανέπτυξε τα προβλήματα που έχει δημιουργήσει στην κοινωνία η κυβέρνηση του ΠΑΣΟΚ.

Στη συνέχεια, ο κ. Μελάς αναφέρθηκε στα προβλήματα του νησιού και καταχειροκροτήθηκε από τους παρευρισκόμενους.

Την επομένη ημέρα ο κ. Μελάς επισκέφθηκε το Νοσοκομείο και προσέφερε τις ιατρικές του υπηρεσίες. Εξέτασε πάνω από πενήντα κατοίκους των Κυθήρων που είχαν προβλήματα της ειδικότητάς του.



χρησιμοποιήθηκε για τη διενέργεια παρανόμων πράξεων και συγκεκριμένα για δουλεμπόριο - ποινικό αδίκημα - κατάσχεται, δεσμεύεται, φυλάσσεται με

κής αποφάσεως.

Στην περίπτωση αυτή ουδείς γνωρίζει από τα παραπάνω τι έγινε. Ο κ. Έπαρχος από τα προηγούμενα δημοσιεύματά του φαίνεται

ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ-ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος όρ. Γραφ. 7 ΑΘΗΝΑ 10677

Τηλ. 3622363-3602738 Τηλ. οικίας 6841195-6848632



Venardos hotel

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: (0735) 34205 - 34206
33833 FAX: 33850

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΡΟΔΟΥ 5, ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ ΑΙΓΑΛΕΩ ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 5440947

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΓΙΑ ΔΟΜΙΚΗ

ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΣΕ ΣΚΟΝΗ, ΔΙΠΛΑΣΙΑΖΕΙ ΤΗ

ΣΤΡΕΜΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

τηλέφωνα: 5127118 - 4816570 - 2470522

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ-ΜΑΛΑΚΟΥ**ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ**ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
4ος όρ. γρ. 10, Τ.Κ. 18531

τηλ. 4121596-4173020

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ**ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ**

Ποθ. Μηχ/κός

ΧΑΡΑΛ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

Άδειες οικοδομών-επισκευών
Μελέτες επιβλέψειςΚατασκευές-επισκευές-αναπαλαιώσεις
Οικονομοτεχνικές μελέτες Ν 1892/90ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ 3ος όροφος ΠΕΙΡΑΙΑΣ
τηλ.: 4122348-4114009**ΔΡΑΚΑΚΗΣ**Κάθε βδομάδα στη διαδρομή
ΚΥΘΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΡΑ

Πληροφορίες

ΚΥΘΡΑ:

☎ 31160, 31860,

093-415266

ΑΘΗΝΑ:

☎ 2137237

Γραφείο Ταξιδίων ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ Τηλ. 3827360

ΜΟΔΑ
ΠΑΥΛΟΥ ΒΛΑΝΤΗΦΘΗΝΕΣ
ΤΙΜΕΣΕΤΟΙΜΑ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΕΙΣΑΓΩΓΗΣΠΩΛΗΣΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗΝικοπόλεως 6 Πλ. Κολιάτσου
τηλ. 86 28 169 - 86 53 800

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

**Ε Π Ι Κ Α Ι Ρ Ο Τ Η Τ Α****Σκέψεις σ' ένα ταξίδι**

Ποιο είναι το πιο επίκαιρο θέμα αυτή τη στιγμή; Αυτά σκεπτόμουν, καθώς το πλοίο της γραμμής με οδηγούσε στο δρόμο προς τα Κύθηρα. Είχε μόλις ξεκινήσει η περίοδος των διακοπών, έτσι τα σαλόνια του φιλοξενούσαν ακόμη λιγοστούς. Προτίμησα το πιο άδειο κι αφέθηκα σε συλλογισμούς. Εγώ, μια τσάντα με σημειώσεις και βιβλία, η... μοναξιά μου....

Ποιο είναι το πιο επίκαιρο θέμα; Ο πόλεμος στη γειτονιά μας, που είχε μόνο φαινομενικά λήξει. Γύρω του είχαν αναπτυχθεί ένα σωρό μύθοι και θρύλοι. Για τη σκοπιμότητά του, για τους αδικοχαμένους αδελφούς μας, για τη συνέχεια αυτής της συγκλονιστικής ιστορίας, που παραμένει χωρίς μια εύλογη εξήγηση.

"Γιατί τόσο αίμα, Κύριε;" ρωτούσα σε κάποιο μου ποίημα. Τι εξυπηρετεί; Καθώς αναλύω μέσα μου όλες αυτές τις σκέψεις, επιστρέφω στην απαισιόδοξη αλλά και ρεαλιστική παρατήρηση ενός Βουδιστή σε συνομιλητή του. "Βλέπεις αυτή την πλατεία και τους γύρω δρόμους που είναι γεμάτοι κόσμος;" τον είχε ρωτήσει. Για να συμπληρώσει. "Σε 100 χρόνια πόσοι θα υπάρχουν από

αυτούς;"

Παρατήρηση πικρή, που γίνεται ακόμη πιο πικρή από τη στιγμή που κάθισαν λίγες θέσεις μπροστά μου δύο νεαρές ξένες τουρίστριες. Σε 100 χρόνια; Μα τα κορίτσια έχουν ήδη πιάσει τα 20.

Σε λίγο θυμήθηκα το Νοστράδαμο και τις προφητείες του για το τέλος του κόσμου. Ιούλιος ή Αύγουστος του 1999 οι επικίνδυνες ημερομηνίες.

Για το Νοστράδαμο (1503-1566), αυτή την αμφιλεγόμενη προσωπικότητα, είχε γράψει τρία ενδιαφέροντα άρθρα ο συμπατριώτης μας καθηγητής αείμνηστος Μηνάς Λογοθέτης στο περιοδικό ΙΛΙΣΟΣ του 1977. Εκεί καταγράφει συνοπτικά όλα όσα προείπε και επαληθεύτηκαν ο εβραϊκής καταγωγής σοφός διανοητής.

Όλη η ιστορία των μετέπειτα από εκείνον ετών παραλαύνει μέσα από τις σελίδες που μας άφησε, προβληματίζοντας πάντα τον αναγνώστη.

Υπάρχει, όμως, και κάτι ελπιδοφόρο. Ο Νοστράδαμος, λοιπόν, αναφέρει ότι 500 χρόνια ύστερα από το θάνατό του, δηλ. το 2066 μ.Χ. θα επέλθει στην Ανθρωπότητα μια "μεγάλη

σαφήνεια" (ευημερία), η οποία θα την οδηγήσει τελικά στην ηρεμία και στην ευτυχία.

Ο αιώνας μας προχωρεί ακάθεκτος στη λήξη του. Ένας νέος ξεκινά. Οι προφητείες μας έχουν περικυκλώσει (Αποκάλυψη Ιωάννου, Κοσμάς ο Αιτωλός, Παΐσιος, Νοστράδαμος κ.ά). Χρήσιμο να τις σχολιάζουμε, χωρίς όμως να επιτρέπουμε να ρυθμίζουν αυτές τη ζωή μας. Το μεγάλο Άγνωστο θα κυριαρχεί απόλυτα, καθώς τον τελευταίο λόγο θα έχει πάντοτε ο Μεγάλος Θεός.

Το πλοίο έσχιζε τα κύματα με αξιοπρέπεια. Όλα μοιάζανε τόσο ειρηνικά. Τα Κύθηρα, μια φυγή και μια καταφυγή, μας καρτερούσαν υπομονετικά...

Διονύσης Κουλεντιανός

**ΕΠΑΡΧΕΙΟ
ΚΥΘΗΡΩΝ**

Στα πλαίσια της διατήρησης της τράπεζας αίματος Κυθήρων που έχει δημιουργηθεί στο ΤΖΑΝΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑ, σας πληροφορούμε ότι θα πραγματοποιηθεί ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗ ΑΙΜΟΔΟΣΙΑ στις 21 και 22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1999.

ΣΤΙΣ 21 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΣΤΙΣ 22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ.

Παράλληλα θέλουμε να τονίσουμε την σημαντικότητα της ύπαρξης της τράπεζας αίματος, γιατί ως τώρα έχουν διευκολυνθεί πάνω από 60 περιπτώσεις εγχειρήσεων ή μεταγρίσεων συμπατριωτών μας. Το Επαρχείο παράλληλα με τον υπό ίδρυση σύλλογο αιμοδοτών Κυθήρων-Αντικυθήρων, προσπαθεί για ό,τι καλύτερο ώστε η εθελοντική αιμοδοσία που πραγματοποιείται στα Κύθηρα να επαναλαμβάνεται και τον Μάρτιο, ώστε να αυξηθεί η δυνατότητα κάλυψης των αναγκών, των συμπολιτών μας.

ΕΛΠΙΖΟΥΜΕ ΣΤΗ
ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΣΑΣ

Εκ του Επαρχείου.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΤΟΡΟΣ**Εργοστάσιος οικοδομών**

Αναλαμβάνουμε πάσης φύσεως οικοδομικές εργασίες, κατασκευές, επισκευές, διαρρυθμίσεις κ.λπ. σε όλη την Ελλάδα

ΑΜΕΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-ΣΥΝΕΠΕΙΑ-ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

Τραπεζούντος 77 Κορυδαλλός

τηλ. 5390932-5548171

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, Πειραιάς
τηλ. 41 26 551 και 41 33 394

ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ τηλ. 32 43 423

LAW OFFICES OF/ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
TASSOS PILIAS/ΤΑΣΟΣ ΠΗΛΙΑΣ✓Real estate Law ✓Inheritance cases
✓Court cases

123 ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ st ΠΙΡΑΕΥΣ/ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ 123, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Tel. /ΤΗΛ. 4126831-9524196
FAX 9524196